

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 70 (1952)  
**Heft:** 186

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Wertmittel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 143053—143072.  
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 84433—84479.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Australien: Einfuhrbeschränkungen. — Australie: Restrictions d'importation.  
Australien: Herabsetzung der Verkaufssteuer. — Australie: Réduction de la taxe de vente.  
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Separatabzug: BRB über die Bewirtschaftung von Nickelleisenlegierungen. — Tirage à part: ACF concernant la répartition et l'emploi du nickel et des alliages ferreux de nickel.  
Schweizerische Verrechnungsstelle (Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Juni 1952). Office suisse de compensation (résultats du service réglementé des paiements en juin 1952).

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Wertmittel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 8000 vom 10. September 1929, lastend im II. Rang auf Grundbuch Widen Nr. 1 und auf Bischof Bernhard, geb. 1897, Wagner, von Eggersriet (Bern), in Widen, als Schuldner lautend.

Der Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, ihn bis spätestens 9. August 1953 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst der Schuldbrief gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (W 463<sup>b</sup>)

Bremgarten, den 31. Juli 1952. Bezirksgericht Bremgarten.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 1200 vom 18. Mai 1937, lastend im V. Rang auf Grundbuch Bremgarten Nrn. 235, 236 und 237 und auf die Erbengemeinschaft des Koller Josef, gewesener Papierer, Unterstadt, Bremgarten, als Schuldnerin lautend.

Der Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, ihn bis spätestens 9. August 1953 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst der Schuldbrief gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (W 464<sup>b</sup>)

Bremgarten, den 4. August 1952. Bezirksgericht Bremgarten.

Par ordonnance du 2 août 1952, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler la police d'assurance sur la vie de la Bâloise, Compagnie d'assurance sur la vie, à Bâle, N° 433173, de 20 000 fr. au nom d'Hubert Grumser, à Fribourg.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de celle-ci d'avoir à la produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 465<sup>b</sup>)

Fribourg, le 2 août 1952.

Le vice-président du Tribunal de la Sarine:  
F. Esseiva.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der vor Jahresfrist als vermisst aufgerufene Namensschuldbrief lautend auf Fr. 15 000; Schuldner: Hediger-Zimmerli Walter, Bäckermeister, Rothrist; Gläubiger: Nyffenegger Fritz, in Olten, nicht vorgewiesen wurde, wird als kraftlos erklärt. (W 468)

Zofingen, 7. August 1952. Bezirksgericht Zofingen.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

15. Juli 1952. Nahrungsmittel usw.  
Reformhaus Egli & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1947, Seite 2262), Fabrikation von und Handel mit Nahrungsmitteln usw. Hans Georg Egli ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. II und III, ZGB, als Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 eingetreten Edith Egli geb. Hübscher, von und in Küsnacht (Zürich). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Eduard Egli wohnt in Küsnacht (Zürich).

#### 6. August 1952.

Société anonyme pour les Applications de l'Electricité et de Gaz Rares Etablissements Claude-Paz et Silva, Paris, Succursale de Altstätten (Zürich), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1951, Seite 2283), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Paris. Die Generalversammlung vom 26. Dezember 1951 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 53 330 neuen Aktien zu Fr. 3000 ist das Grundkapital von Fr. 480 270 000 auf Fr. 640 260 000 erhöht worden. Es zerfällt nun in 213 420 Aktien zu Fr. 3000, je nach Wahl des Aktionärs auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, und ist voll liberriert.

#### 6. August 1952.

Urania Holding A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. August 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt hauptsächlich die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen und ferner die Anlage von Kapitalien. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Hermann Walder, von Horben-Sirnach (Thurgau) und Zollikon, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 20 in Zürich 1 (Bureau Dr. Hermann Walder).

#### 6. August 1952. Graphische Produkte usw.

Stemaga A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Juli 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit graphischen Produkten aller Art sowie die Beteiligung an anderen Unternehmungen gleicher oder verwandter Branchen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft erwirbt Maschinen und Apparate gemäss besonderer Liste zum Preise von Fr. 48 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Walter Nievergelt, von und in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Georg Holzleitner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Arthur Nievergelt, von und in Zürich, als weitere Mitglieder ohne Zeichnungsberechtigung. Geschäftsdomizil: Zentralstrasse 12 in Zürich 3.

#### 6. August 1952.

Braunviehzuchtgenossenschaft Kloten und Umgebung, in Kloten. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Mai 1952 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung der Braunviehzucht. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 20 und Fr. 30. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Der Präsident oder sein Stellvertreter führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder mit dem Kassier. Albert Eberhard, von und in Kloten, ist Präsident; Jakob Aeppli, von Zürich, in Lufingen, ist Vizepräsident; Albrecht Gerber, von Schangnau (Bern), in Kloten, ist Aktuar, und Hans Neukom, von Rafz, in Kloten, Kassier. Geschäftsdomizil: Bramen 683 (bei Albert Eberhard).

#### 6. August 1952.

Strassenmarkierungs- & Strassenbeleuchtungs-Aktiengesellschaft Smubag, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Juli 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Strassenmarkierungen und Strassenbeleuchtungen aller Art und kann sich auch an allen mit ihrem Zwecke zusammenhängenden Geschäften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000, zerfällt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft erwirbt das ausschliessliche, unwiderrufliche und frei übertragbare Recht, drei Erfindungen betreffend Signale und Strassenmarkierungstreifen, indirekte blendfreie Strassenbeleuchtung und selbstleuchtenden Beton sowie alle dazugehörigen und späteren Patente und Zusatzpatente in der Schweiz in der Weise zu verwerten, dass sie die Gegenstände dieser Erfindungen herstellt und vertreibt, zum Preise von Fr. 77 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Sie erwirbt ferner einen in den Statuten näher umschriebenen Schuldbrief in der Höhe von Fr. 30 000 zum Preise von Fr. 30 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Attilio Bonomo, von Dübendorf, in Zürich, als Präsident, Prof. Dr. Max Zeller, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Rosa von Allmen, von Lauterbrunnen, in Zürich, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil Ueberlandstrasse 105 in Zürich 11.

#### 6. August 1952.

TESTOR Treuhand- und Steuerberatungs-A.G., Filiale Zürich (TESTOR S.A. Fiduciaire et Consultations fiscales, succursale de Zurich) (TESTOR S.A. Fiduciaria e Consultazione fiscale, succursale di Zurigo) (TESTOR Trustee and Taxation Advisory Company Ltd., Zurich branch), in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft «TESTOR Treuhand- und Steuerberatungs-A.G.», mit Sitz in Basel (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1952, Seite 1912), welche alle im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegenden Geschäfte und Funktionen, insbesondere die Besorgung von Treuhändergeschäften jeder Art, die Uebernahme von Revisionen, Verwaltungen, Liquidationen, Pfandhalterfunktionen und dergleichen, die Beratung in Steuerangelegenheiten und die

Vertretung vor Steuerbehörden sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen bezweckt, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch Dr. Ernst Kron-Apotheker, von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates; Walter Kirchhofer-Ratz, von Auenstein (Aargau) und Basel, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Henri Blanc, von Lausanne, in Münchenstein, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Adolf Burkhardt, von und in Basel, Louis Treu, von und in Basel, und Hans Mack, von Zürich, in Küsnacht (Zürich), mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 71, Zürich 1.

6. August 1952. Transporte usw.

Hausheer & Thee AG (Hausheer & Thee SA) (Hausheer & Thee Ltd), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1951, Seite 2462), Transporte usw. Die Generalversammlung vom 1. August 1952 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet Richard Hausheer AG (Richard Hausheer SA) (Richard Hausheer Ltd). Max Thee ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

6. August 1952.

«Uferland» Immobilien AG Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1952, Seite 874). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

6. August 1952. Gärtnereiartikel usw.

H. Anders, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Anders, von Zürich, in Zürich 10. Vertretungen von Bedarfsartikeln für Gärtnereien und Blumengeschäfte. Brunnenstrasse 14.

6. August 1952.

Nordfors Handels- & Finanz AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1952, Seite 1845). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

6. August 1952. Spielwaren, Farben usw.

H. Meili-Weiss, in Rütli (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1934, Seite 2782), Spielwaren, Farben, Mercerie usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Bertha und Frieda Meili, vormals H. Meili-Weiss», in Rütli, erloschen.

6. August 1952. Spiel-, Mercerie- und Kolonialwaren.

Bertha und Frieda Meili, vormals H. Meili-Weiss, in Rütli. Unter dieser Firma sind Bertha Meili und Frieda Meili, beide von Russikon, in Rütli (Zürich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1951 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «H. Meili-Weiss», in Rütli, übernommen hat. Spielwaren-, Mercerie- und Kolonialwarenhandlung, Dorfstrasse 18.

6. August 1952. Vergnügungs- und Rundfahrten.

Dutli & Peyer, «Zürich bei Nacht», in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Josef Dutli, von Oberbüren (St. Gallen), in Zürich 1, und Rico Peyer, von Bergdietikon (Aargau), in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 28. Juli 1952 ihren Anfang genommen hat. Organisation und Durchführung nächtlicher Vergnügungs- und Rundfahrten in Zürich. Steinmühleplatz 5.

6. August 1952. Baugeschäft usw.

Anton Crestani & Sohn, in Illnau (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1951, Seite 2846), Baugeschäft usw., durch Konkurs aufgelöste Kollektivgesellschaft. Das Verfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Pfäffikon (Zürich) vom 25. Juli 1952 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. August 1952.

Siedlungs- und Baugenossenschaft «WAIDMATT», in Zürich 11 (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1951, Seite 331). Walter Rohr und Walter Lehmann-Lehmann sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Dr. iur. Rudolf Schaller, von Wauwil (Luzern), in Zürich, als Präsident, und Anton Züger, von Lachen (Schwyz), in Zürich, als Aktuar. Präsident Dr. Rudolf Schaller und Vizepräsident Rudolf Meisser führen Kollektivunterschrift unter sich oder je einer von ihnen mit Aktuar Anton Züger oder mit Kassier Willy Fallner. Neues Geschäftsdomizil: Glaubtenstrasse 1, Zürich 11 (bei Dr. iur. Rudolf Schaller).

7. August 1952. Gemüse, Früchte.

Ravasio & Co., Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1948, Seite 2618), Gemüse und Früchte en gros, Hauptsitz in Chur. Die Kollektivgesellschaft ist am Hauptsitz infolge Todes der Gesellschafterin Marcella Fritz-Ravasio aufgelöst worden (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1952, Seite 1311); das Geschäft, einschliesslich der Zürcher Filiale, wird vom Gesellschafter Arthur Fritz, von Augio, in Chur, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma «Ravasio & Co. Inhaber Arthur Fritz-Ravasio» fortgesetzt. Die Firma der Zürcher Zweigniederlassung lautet nun Ravasio & Co. Inhaber Arthur Fritz-Ravasio. Arthur Fritz führt Einzelunterschrift als alleiniger Inhaber des Geschäftes; die Unterschrift von Marcella Fritz-Ravasio ist erloschen.

7. August 1952.

Viehzüchtgenossenschaft Oerlingen, in Kleinandelfingen (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1947, Seite 1973). Emil Müller ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Landolt jun., von und in Kleinandelfingen, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Vorstandes. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

7. August 1952.

Restaurant Moderne S.A., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1942, Seite 1906), Einrichtung und Betrieb von Restaurants. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Hans Guhl, von Steckborn, in Zürich.

7. August 1952.

SERVANT Maschinenbau Aktiengesellschaft, in Wädenswil (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1949, Seite 2698). Hans Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. August 1952.

Dolmetscherschule und freies Lyzeum Dr. P. Bänziger, Zürich, in Zürich (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1951, Seite 2042). Die Unterschrift von Ruth J. Borel ist erloschen.

7. August 1952. Möbel.

Hans Villiger, in Zürich (SHAB. Nr. 135 vom 12. Juni 1952, Seite 1502), Handel mit Möbeln, in Konkurs. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 29. Juli 1952 ist der Konkurs widerrufen worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

7. August 1952. Bekleidung, Stoffe.

A. Hehli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Anton Hehli, von Appenzell, in Zürich 9. Handel mit Damen- und Herrenbekleidung sowie Stoffen. Langgrütstrasse 154.

7. August 1952. Gummi- und Kunststoffwaren.

Walter Züger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Züger, von Altendorf (Schwyz), in Birmensdorf (Zürich). Einzelunterschrift ist erteilt an Erika Züger geb. Niess, von Altendorf (Schwyz), in Birmensdorf (Zürich), Import, Export und Verkauf von Gummi- und Kunststoffwaren. Tödistrasse 42.

7. August 1952. Textilwaren.

Rüegg & Tanner, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1949, Seite 3266), Textilwaren. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. August 1952.

Frigopol Kühlanlagen, J. Hürlimann & Co., in Birmensdorf. Unter dieser Firma sind Josef Hürlimann-Fischer, von Walchwil (Zug), in Birmensdorf (Zürich), als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Hans Hürlimann, von Walchwil (Zug), in Birmensdorf (Zürich), als Kommanditär mit einer Kommanditumsomme von Fr. 2000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1952 ihren Anfang nahm. Einzelunterschrift ist erteilt an Josephine Hürlimann geb. Fischer, von Walchwil (Zug), in Birmensdorf (Zürich). Fabrikation von und Handel mit Kühlanlagen. Scherzgrube.

8. August 1952.

Spar- und Leihkasse Rickenbach Zeh., in Rickenbach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Juli 1952 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Depositenhefte, Obligationen und in laufender Rechnung den Sparsinn ihrer Mitglieder zu fördern und ihnen gegen genügende Sicherheit Darlehen und Kredite zu gewähren. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Sie sind überdies zu unbeschränkter Nachschussleistung verpflichtet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar. Der Verwalter führt Einzelunterschrift. Karl Hofmann, von Winterthur, ist Präsident; Otto Bänninger, von Wiesendangen, ist Vizepräsident, und Jakob Amsler, von Zürich, Aktuar, alle in Rickenbach (Zürich). Zum Verwalter ist bestellt und führt Einzelunterschrift Benjamin Mörgele, von Rickenbach (Zürich) und Zollikon, in Rickenbach (Zürich).

8. August 1952.

Aussenhandel A.G. (Commerce Extérieur S.A.) (Foreign Trade Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1952, Seite 1474). Die Generalversammlung vom 4. August 1952 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 950 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 50 000 auf Fr. 1 000 000, zerfallend in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Walter Germain, von Schaffhausen, in Basel.

8. August 1952. Kunststeine.

Piccolin, in Volketswil (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1950, Seite 3013), Kunststeinfabrik. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Oktober 1951 an die neue Aktiengesellschaft «Kunststeinfabrik Piccolin A.-G.», in Volketswil, erloschen.

8. August 1952.

Kunststeinfabrik Piccolin A.-G., in Volketswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Juli 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Kunststeinfabrik und kann Immobilien kaufen oder erstellen, verwalten und verändern und sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Piccolin», in Volketswil, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Oktober 1951, nach der die Aktiven Franken 143 653.96 und die Passiven Fr. 118 650.17 betragen, zum Preise von Fr. 25 000. Dieser wird voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht. Fr. 20 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberriert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Alice Piccolin geb. Senn, von Geltwil (Aargau), in Volketswil. Geschäftsdomizil: in Kindhausen.

8. August 1952.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Rickenbach, in Rickenbach (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1950, Seite 2765). Die Generalversammlung vom 5. Juli 1952 hat die Statuten abgeändert. Der Betrieb einer Leihkasse gehört nicht mehr zum Zweckbereich der Genossenschaft.

8. August 1952.

Konsumverein Wetzikon und Umgebung, in Wetzikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1950, Seite 1738). Wilhelm Mägerle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt worden Hermann Bart, von Radelingen (Bern), in Wetzikon. Er führt Kollektivunterschrift mit Aktuar Hans Hiestand oder Verwalter Albert Kunz.

8. August 1952.

Appartementshaus Züriberg AG., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1951, Seite 2942). Harry Ruedlinger und Anna Brun sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Fritz Maurer. Er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Zürichbergstrasse 14 in Zürich 7.

8. August 1952. Finanz- und Handelsgeschäfte usw.

Guaranty AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1951, Seite 2228), Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften usw. Raimondo Mantovani ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied und Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Fabrizio Stagierno, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand. Neues Geschäftsdomizil: Nüscherstrasse 31 in Zürich 1.

8. August 1952.

Schweiz. Verband der Lebensmittel-Detaillisten (Veledes) (Association Suisse des Détaillants en alimentation [Veledes]) (Associazione Svizzera dei Detaillanti in Alimentari [Veledes]), Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1951, Seite 218), Verein, mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Geschäftsführers Hans Lauri ist erloschen.

8. August 1952. Seidengewebe usw.

Erwin Landolt A.G., Soieries, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1951, Seite 1594), Seidengewebe usw. Erwin Landolt ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Arnold Landolt, von und in Zürich.

8. August 1952.

Theodor Beyer, Chronometrie AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1952, Seite 1545). Theodor Beyer sen. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. August 1952. Oelbrenner usw.  
**Looser & Co.**, in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1949, Seite 18), Verkauf der Oelbrenner Marke «Elco», Handel mit Waren aller Art. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Irma Looser hat infolge Verelichung den Familiennamen Stocker und das Bürgerrecht von Zürich erhalten. Sie wohnt in Zürich 10. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt.

8. August 1952. Pelzfelle, Raucherwaren.  
**J. L. Isler-Binder**, in Zürich (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1943, Seite 1558), Pelzfelle und Raucherwaren en gros. Die Prokura von Konrad Frehner ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Brigitte Isler-Binder, von Wohlen (Aargau), in Zürich.

8. August 1952. Chemisch-technische Produkte usw.  
**OXYDA A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 96 vom 25. April 1952, Seite 1077), chemisch-technische Produkte usw. Die Prokura von Otto Martin ist erloschen.

8. August 1952. Herrenhosen.  
**Herm. Jakob**, in Zürich (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1945, Seite 2722), Herrenhosen. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Juni 1952 der Konkurs eröffnet worden.

8. August 1952. Bonbons usw.  
**Ripax G.m.b.H.**, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1950, Seite 1642), Bonbons usw. Ueber diese Gesellschaft ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Juni 1952 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

8. August 1952. Künstleragentur.  
**L. Rosenstein**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Lina Rosenstein von Zürich, in Zürich 8. Künstleragentur. Dufourstrasse 29.

8. August 1952. Waren aller Art.  
**G. Sutro**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Georg Sutro, von Zürich, in Zürich 7. Handel mit Waren aller Art, Vertretungen. Drusbergstrasse 51.

8. August 1952. Immobilien.  
**Franz Blank**, in Elgg. Inhaber dieser Firma ist Franz Blank, von Altdorf (Uri), in Elgg (Zürich). Immobilienhandel und -vermittlung, Vordergasse. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 67, Absatz IV, HRV.)

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Aarwangen

7. August 1952. Schneiderei, Spezereien usw.  
**Kurt Eduard**, in Roggwil, Schneiderei, Spezerei- und Kurzwarenhandlung (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1935, Seite 1182). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Kurt Rosa», in Roggwil, übernommen.

7. August 1952. Spezereien, Kurzwaren.  
**Kurt Rosa**, in Roggwil. Inhaberin der Firma ist Rosa Kurt, von und in Roggwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Kurt Eduard», in Roggwil. Spezerei- und Kurzwarenhandlung, Brennofenstrasse 23.

7. August 1952. Waren aller Art.  
**Karl Ryf-Bösiger**, in Bannwil. Inhaber dieser Firma ist Karl Ryf-Bösiger, von und in Bannwil. Handlung. Stalden.

#### Bureau Bern

7. August 1952. Liegenschaft.  
**Cinétyp A.G.**, in Wabern, Gemeinde Köniz, Verwaltung der Liegenschaft Grünastrasse 10 in Wabern usw. (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1950, Seite 1594). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1952, Seite 1969) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

7. August 1952.  
**Baugenossenschaft «UNION» Bern**, in Bern (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1952, Seite 1690). Nachdem das Verfahren durch Entscheid des Konkursrichters von Bern vom 24. Juni 1952 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRG.V. von Amtes wegen gelöscht.

7. August 1952. Konfiseriewaren.  
**Frau V. Salzmann**, in Bern-Bümpliz. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Verena Salzmann geborene Isenschmid, von Eggwil, in Bern-Bümpliz. Fabrikation und Vertrieb von Konfiseriewaren. Bethlehemstrasse 4, Bümpliz.

7. August 1952. Chemisch-technische Produkte, Textilien.  
**Hans Loew**, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Handel mit und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten sowie Textilien aller Art (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1949, Seite 2866). Die Firma wird auf Begehren des Inhabers infolge Wegzuges gelöscht.

7. August 1952. Uhren usw.  
**Walter Fischer**, in Bern, Uhren, Gold- und Silberwaren (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1941, Seite 2370). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. August 1952.  
**Landw. Genossenschaft Vechigen und Umgebung**, in Boll, Gemeinde Vechigen (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1942, Seite 834). Präsident Hans Lüthi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden neu gewählt: Ernst Lüthi, als Präsident (bisher Sekretär), und Johann Walther, von Oberburg, in Sinneringen, Gemeinde Vechigen, als Sekretär (bisher Beisitzer). Es zeichnen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit Sekretär oder Verwalter.

7. August 1952. Tafelgeräte, Kristallartikel.  
**Charles Gunst**, in Bern. Inhaber der Firma ist Charles Eugène Gunst, von Genf, in Bern. Handel mit versilberten Tafelgeräten und Kristallartikeln. Marzillstrasse 15.

#### Bureau Biel

6. August 1952. Auto-Garage usw.  
**Auto A.G. Biel**, in Biel, Betrieb einer Auto-Garage usw. (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1949, Seite 3054). Infolge amtlicher Aenderung der Strassenbezeichnung lautet die Adresse: Bahnhofplatz 13.

6. August 1952. Uhrensteine, Werkzeuge, Maschinen usw.  
**Rüfenacht & Cie.**, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhrensteinpräparates aller Arten, mit Steinen für Kontroll- und Zählapparate, Natur- und synthetischen Steinen für die Industrie und Versuchsanstalten sowie mit Werkzeugen und Maschinenteilen aus Hartmetall, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1946, Seite 2578). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1952, Seite 1911) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gestrichen.

7. August 1952.

**Konsumgenossenschaft Biel (Société coopérative de consommation de Bienne)**, in Biel (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1950, Seite 2198). Die Kollektivprokura von Adolf Riesenmey ist erloschen.

#### Bureau de Courtelary

7 août 1952. Mécanique de précision, etc.  
**Charles Bartschl S.A.**, à St-Imier, construction de petite mécanique de précision, fabrication, achat et vente d'étampes pour l'horlogerie et l'électricité, etc. (FOSC. du 12 mars 1945, N° 59, page 578). La procuration individuelle conférée à Charles Bartschl, fils, est radiée; ses pouvoirs sont éteints. La société confère la procuration collective à Charles Bartschl et Daniel Bartschl, fils, de Rüegsau, à St-Imier. Ils engagent la société par leur signature collective à deux, soit entre eux, soit avec un des administrateurs déjà inscrits.

#### Bureau Frutigen

6. August 1952.  
**Sesselbahn Kiental-Gehrihorn A.G.**, in Kiental, Gemeinde Reichenbach (SHAB. Nr. 97 vom 17. April 1950, Seite 1087). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Demission ausgeschieden der Präsident Jakob Kohler. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Charles Ramu, von Dardagny, in Frutigen. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen zu zweien.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

7. August 1952. Schreinerei.  
**Hans Egger & Sohn**, in Meiringen. Hans Egger-Schild, und Hans Egger-Hofer, beide von Hasleberg, in Meiringen-Unterbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1950 begonnen hat. Bau- und Möbelschreinerei. Unterbach.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

7. August 1952.  
**Käsegenossenschaft Bumersbuch**, in Oberthal (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1947, Seite 1844). Präsident Ernst Hertig ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gewählt wurden: Albert Wüthrich, von Trub, in Blasen, Oberthal, als Präsident (bisher Sekretär), und Fritz Aeschlimann, von Landiswil, in Bumersbuch, Oberthal, als Sekretär (neu). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. August 1952.  
**«GEMA» Maschinenberatung und Vermittlung**, in Münsingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1947, Seite 2023). Emil Tschannen ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident gewählt Hans Schneider-Schöni, von Rubigen, in Kleinhöchstetten, Gemeinde Rubigen. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau Schwarzenburg

7. August 1952.  
**Viehuchtgenossenschaft Rüscheegg-Graben**, in Rüscheegg-Graben, Gemeinde Rüscheegg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung der Schweizerischen Fleckviehzucht bezweckt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nach dem Genossenschaftsvermögen die Genossenschafter persönlich und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen, soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgesehen ist, erfolgen im «Anzeiger für das Amt Schwarzenburg». Die Verwaltung besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und zwei Beisitzern. Präsident, Kassier und Sekretär zeichnen zu zweien. Hansruedi Hirter, von Mühlehurnen, im Winterkraut, Gemeinde Wahlern, ist Präsident; Ernst Burri, von Wahlern, Boden, Gemeinde Rüscheegg, ist Sekretär und Zuchtbuchführer, und Karl Binggeli, von Wahlern, in Wyden, Gemeinde Wahlern, ist Kassier.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

31. Juli 1952.  
**Hotel Rütli und Rheinischer Hof AG. (Hotel du Rütli et du Rhin S.A.) (Rütli and Rhinhotel Ltd.)**, in Luzern (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1946, Seite 1029). Laut öffentlichen Urkunden vom 22./28. Januar 1952 und 8./14. Juli 1952 hat diese Aktiengesellschaft eine teilweise Statutenänderung vorgenommen. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000 erhöht. Fr. 70 000 wurden in bar einbezahlt und Fr. 30 000 mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft verrechnet. Das Grundkapital beträgt jetzt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Als Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Walter Pfenninger, von und in Luzern. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten kollektiv.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

7. August 1952.  
**Europäische Holding Intercito A.-G.**, in Stans, Verwertung von Patenten und Lizenzen (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1952, Seite 204). Dr. Hans Mötteli ist als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt: als Präsident des Verwaltungsrates der Delegierte Georges Malamoud, von und in Zürich, und als neues Mitglied des Verwaltungsrates Jakob Vollenweider, von Winterthur, in Zürich. Der letztere zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv zu zweien.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

#### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

7 août 1952. Cafés, alimentation.  
**Levrat & Cie.**, à Avry-devant-Pont. Sous cette raison sociale, il s'est constitué, dès le 1<sup>er</sup> juillet 1952, une société en nom collectif dont les associés sont: Rodolphe Levrat, de Esmons, Le Salgy et Pont (Veveyse), à Avry-devant-Pont, et Marcel Molleyres, de St-Martin (Fribourg), à Rossens (Fribourg). La société est engagée par la signature individuelle de Rodolphe Levrat. Commerce de cafés et alimentation. Au village.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

4. August 1952. Waren aller Art.  
**Socorient A.G. (Socorient S.A.) (Socorient Ltd.)**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. August 1952 eine Aktiengesellschaft zum Zweck des Handels mit Waren aller Art, insbesondere der Tätigkeit von Handelsgeschäften als Agent oder als Kommissionär für fremde Rechnung

sowie von allen damit zusammenhängenden Geschäften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an Richard Simmel, von und in Basel. Zum Direktor wird ernannt Tjong Pek Som, indonesischer Staatsangehöriger, in Rotterdam. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Sternengasse 27.

4. August 1952. Photo usw.

**Bron & Co.**, in Basel, Photo, Optik, Projektion, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1952, Seite 748). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Pierre Bron, jetzt in Lausanne, heisst infolge Verhehlung nun Pierre Bron-Van Bulck, und lebt mit seiner Ehefrau Martha Anna geb. Van Bulck, in Gütertrennung.

4. August 1952. Apparate usw.

**Jaquet A.G.**, in Basel, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten usw. (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1948, Seite 2544). Aus dem Verwaltungsrat ist Wwe. Emilie Jaquet-Paravicini infolge Todes ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Direktor Adolf Gürtler. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Zum Vizedirektor wurde ernannt Joseph Tuber-Strübin, von Gansingen, in Liestal. Prokura wurde erteilt an Paul Buser-Roth und Willy Abt, beide von und in Basel. Der Vizedirektor zeichnet zu zweien mit je einem der Prokuristen.

4. August 1952. Immobilien usw.

**Liha A.G.**, in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1948, Seite 2699). Aus dem Verwaltungsrat ist Rudolf Hans Steuer-Scholer infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt der bisherige Prokurist Peter Hans Sylvester Steuer. Er führt Einzelunterschrift.

4. August 1952. Immobilien usw.

**Allag A.G.**, in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1947, Seite 1176). Aus dem Verwaltungsrat ist Rudolf Hans Steuer-Scholer infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt der bisherige Prokurist Peter Hans Sylvester Steuer. Er führt Einzelunterschrift.

4. August 1952. Wein.

**Dorner & Co.**, in Basel, Handel mit Weinen usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1946, Seite 745). Die Kollektivgesellschaft hat den Sitz nach Prangins (Waadt) verlegt (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1951, Seite 3214) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

4. August 1952. Handelsvertretungen usw.

**Senn & Co.**, in Basel, Handelsvertretungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1948, Seite 2828). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendiger Liquidation erloschen.

4. August 1952. Heizung usw.

**H. Huber & Co. A.G.**, in Basel, Handel mit Spezialitäten für Heizung usw. (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1952, Seite 1031). In den Verwaltungsrat wurde gewählt der bisherige Prokurist Edwin Rüegg. Er zeichnet nun als Geschäftsführer zu zweien für das Gesamtunternehmen.

5. August 1952. Wohnungseinrichtungen.

**Bächler & Stürchler**, in Basel. Paul Bächler-Brand, von Trub, und Hermann Stürchler-Brogli, von Büren (Solothurn), beide in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1952 begonnen hat. Handel mit Wohnungseinrichtungen. Elisabethenstrasse 41.

5. August 1952.

**Flugplatzgenossenschaft Witterswil in Basel**, mit Sitz in Basel (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1950, Seite 2739). Die Genossenschaft ist durch Konkurs vom 18. Juli 1952 aufgelöst worden.

5. August 1952. Margarineprodukte.

**E. Bürki-Hansen**, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Bürki-Hansen, von Worb, in Basel. Fabrikation von und Handel mit Margarineprodukten unter der Marke «Mara». Holestrasse 61.

5. August 1952. Garne usw.

**H. W. Reinger & Cie**, in Basel. Hans-Werner Reinger, von Basel, und Marie-Louise Stebler, von Nunningen, beide in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. Die Gesellschaft wird nur durch Hans-Werner Reinger vertreten. Handel mit Garnen und Fertigfabrikation Marke «Mirlon». St.-Jakobs-Strasse 42.

5. August 1952.

**Bau- und Wohnungsgenossenschaft Rieba**, in Riehen (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1952, Seite 1464). Neues Domizil: Kohlistieg 78.

6. August 1952. Bijouterieartikel.

**Friedrich Probst**, in Basel, Fabrikation und Veredelung von Aluminiumartikeln mit der Bezeichnung Edal (SHAB. Nr. 96 vom 25. April 1952, Seite 1079). Der Inhaber verzeichnet als neue Geschäftsnatur: Handel mit Bijouterieartikeln en gros. Neues Domizil: Greifengasse 3 (Bureau).

6. August 1952.

**Gutermann, Guba-Tee**, in Basel (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1951, Seite 355). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1952, Seite 1961) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

6. August 1952.

**Gesellschaft für Bankrevisionen (Société pour révisions bancaires) (Società per revisione bancaria) (Bankers' Auditing Company Limited)**, in Basel (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1951, Seite 3132). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Verwaltungsratspräsidenten Dr. Paul Aitwegg ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Max Wey, von und in Luzern. Er zeichnet zu zweien.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.

6. August 1952. Mosterei, Mineralwasser usw.

**Bösch & Co. in Liq.**, in Heiden, Mosterei, Mineralwasservertrieb, Herstellung von und Handel mit Spirituosen und Likören, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1951, Seite 1444). Laut gerichtlicher Verfügung ist die Unterschrift des bisherigen Liquidators Hans Bösch erloschen. Neuer Liquidator ist Kurt Sonderegger, von und in Heiden. Er führt Einzelunterschrift.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

5. August 1952. Vervielfältigungsmaschinen usw.

**Print-Fix A.-G., Rapperswil**, in Rapperswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Juli 1952 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Handel von Print-Fix-Vervielfältigungsmaschinen und Zubehör sowie von Büreamaschinen

aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei gleichen oder ähnlichen Unternehmungen dieser Branche direkt oder indirekt beteiligen, solche erwerben oder betreiben und mit solchen Unternehmungen fusionieren. Sie kann Liegenschaften kaufen oder verkaufen, pachten und verpachten, soweit solche Transaktionen im Interesse der Gesellschaft als geboten erscheinen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 30. Juli 1952 mit Wirkung ab 1. August 1952 von der Einzelfirma «Otto Weibel», Metallwarenfabrik und Handel mit Werkzeugmaschinen, in Rapperswil, Aktiven (Liegenschaften Kataster Nrn. 1162/I, 1166/I, 1160, 1167 und 1168/I in Rapperswil, Maschinen, Mobilien, Werkzeuge usw.) im Betrage von Fr. 200 000 und Passiven (Hypotheken, Kreditoren usw.) im Betrage von Fr. 103 000, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 97 000 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 97 000 erhält der Sacheinleger 97 voll liberierte Aktien der Gesellschaft zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Zurzeit ist einziger Verwaltungsrat Edgar Rutishauser-Bornemann, von Amriswil und Zürich, in Zürich 2, welcher Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal: Spinneriestrasse.

Graubünden — Grisons — Grigioni

6. August 1952. Beteiligungen.

**Curelius A.-G. in Chur**, Beteiligung an industriellen Unternehmungen (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1947, Seite 2330). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

6. August 1952. Metzgerei.

**A. Kuster**, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Arnold Kuster-Schlegel, von Diepoldsau (St. Gallen), in Chur. Metzgerei und Wursterel. Gürtelstrasse 65.

6. August 1952. Handarbeiten.

**Anny Knecht**, in Davos-Platz. Inhaberin dieser Firma ist Anny Knecht, von Basel, in Davos-Platz. Handarbeitsgeschäft. Handelshof.

6. August 1952. Obst.

**F. Waser**, bisher in Scuol/Schuls, Obstimport (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1950, Seite 1556). Diese Firma hat den Sitz nach Davos-Platz verlegt, wo der Firmainhaber jetzt auch wohnt.

Aargau — Argovie — Argovia

7. August 1952. Hotel.

**Frau Marie Herzog**, in Ennetbaden, Badhotel «National» (SHAB. Nr. 234 vom 5. Oktober 1940, Seite 1820). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

7. August 1952.

**Konsumverein Kölliken und Umgebung**, in Kölliken, Genossenschaft (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1950, Seite 2820). Gottfried Sommer-Umiker ist nicht mehr Aktuar. Er verbleibt weiterhin als Beisitzer im Vorstande; seine Unterschrift ist erloschen. Aktuar ist nun der bisherige Beisitzer Hans Zehnder-Matter, von und in Kölliken. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar zu zweien kollektiv; der Verwalter führt Einzelprokura.

7. August 1952. Gasthof usw.

**Emil Agner**, in Reitnau, Gasthof «Zur Krone» mit Landwirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1952, Seite 1381). Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Zofingen vom 17. Juli 1952 der Konkurs eröffnet worden.

7. August 1952. Zimmerei, Schreinerei usw.

**Fritz Fischli**, in Mellingen. Inhaber dieser Firma ist Fritz Fischli, von Näfels (Glarus), in Mellingen. Zimmerei, Schreinerei und Treppenaufbau (Betrieb in Tägerig), Möbelhaus (Möbelhandel). Lenzburgerstrasse.

7. August 1952. Lebensmittel.

**Genossenschaft Migros Aargau**, in Suhr (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1950, Seite 1621). Kollektivprokura ist erteilt worden an Dr. phil. Franz Lamprecht, von Effingen, in Suhr.

7. August 1952.

**Bühler, Schlosserei, Zofingen**, in Zofingen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Bühler, von und in Zofingen. Kunst- und Bauschlosserei. Marktplatz.

7. August 1952. Advokatur, Inkasso usw.

**Dr. St. Vieli**, in Aarau, Advokaturbureau, Inkasso, Verwaltungen (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1948, Seite 3122). Das Geschäftslokal befindet sich nun: Kasinostrasse 15.

7. August 1952. Möbel, Polstermöbel usw.

**Pabst Möbel**, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Josef Pabst, von und in Gebenstorf. Handel mit Möbeln, Polstermöbeln, Teppichen, sowie Innenausbau. Theaterplatz 4.

7. August 1952. Kolonialwaren usw.

**Hans Aebi**, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Hans Aebi, von Aetingen (Solothurn), in Wettingen. Zwischen diesem und seiner Ehefrau Maria Anna geb. Beerli besteht vertragliche Gütertrennung. Kolonialwaren und Comestibles. Landstrasse 5.

7. August 1952.

**Alfred Suter & Co. Metallwarenfabrik**, in Oberrohrdorf (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1951, Seite 3133). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. März 1952 an die «Alfred Suter & Co. A.-G.», in Oberrohrdorf, erloschen.

7. August 1952. Metallwaren.

**Alfred Suter & Co. A.-G.**, in Oberrohrdorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 25. Juli 1952 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Fabrikation von Metallwaren aller Art, der Handel mit Metallwaren und hierfür erforderlichen Rohstoffen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Immobilien erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund des Sacheinlagevertrages vom 25. Juli 1952 und gemäss Bilanz per 31. März 1952 Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Alfred Suter & Co. Metallwarenfabrik», in Oberrohrdorf. Die Aktiven betragen Fr. 387 149.16 und die Passiven Fr. 237 149.16. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 150 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Fritz Konrad Meier, von Dättwil, in Baden, als Präsident; Alfred Suter, von Rapperswil (Bern), in Niederrohrdorf, und Alois Würsch, von Killwangen und Oberrohrdorf, in Staretschwil, Gemeinde Oberrohrdorf. Die Verwaltungsratsmitglieder Fritz Konrad Meier (Präsident) und Alfred Suter führen Einzelunterschrift. Alois Würsch führt die Unterschrift nicht. Geschäftslokal: in Staretschwil.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Faido

5 agosto 1952. Cava di granito.

**Fratelli Rossi & Co.**, in G i o r n i c o, società in nome collettivo (FUSC. del 21 marzo 1951, N° 67, pagina 717). Il socio Alessandro Redaelli fu Domenico ha cessato di far parte della società. La ditta è modificata in **Fratelli Rossi**. La stessa continua ad essere impegnata unicamente dalla firma individuale di Primo Rossi.

## Ufficio di Locarno

6 agosto 1952.

**Carteria di Locarno S.A. (Papierfabrik Locarno A.G.) (Fabrique de Papier Locarno S.A.)**, in Tenero, comune di Tenero-Contra (FUSC. del 31 ottobre 1951, N° 255, pagina 2705). La società dà procura a Rudolf Portner fu Jakob, da Burgstein (Berna), in Rüslikon (Zurigo), il quale firmerà collettivamente con l'altro procuratore Rodolfo Roncati.

7 agosto 1952. Panetteria, ecc.

**Conti-Rossini Cesare**, in Brissago, ristorante Sport-Giardino, panetteria e pasticceria (FUSC. del 9 dicembre 1948, N° 289, pagina 3337). Genere di commercio attuale: Panetteria e pasticceria.

## Ufficio di Lugano

5 agosto 1952. Trasporti.

**Pellegrini, Belloni e Ci**, in L u g a n o, trasporti di cose, società in nome collettivo (FUSC. del 28 ottobre 1948, N° 253, pagina 2904). La società è sciolta dal 30 giugno 1952. Questa ditta è radiata essendo terminata la liquidazione.

5 agosto 1952. Espansione commerciale, ecc.

**Eurimpex S.A.** in liquidazione, in L u g a n o, espansione commerciale e industriale, ecc. (FUSC. del 22 maggio 1951, N° 116, pagina 1227). Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione.

6 agosto 1952. Profumerie, ecc.

**E. N. De Pasquale e Fry**, precedentemente a Balerna, fabbricazione di profumerie, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 30 luglio 1952, N° 176, pagina 1930). La sede viene trasferita a Lugano. I soci sono: Edmondo Napoleone De Pasquale di Giacomo, d'Italia, e Gioconda Fry di Davide, da Quinto, ambedue in Lugano. La società ha avuto inizio il 24 luglio 1952. Fabbricazione di profumerie marca «Gioconda», manifattura essenze e composti odoranti «Meco», importazione e rappresentanze di prodotti chimici in genere. Via Carlo Maderni 18.

6 agosto 1952. Autoveicoli, ecc.

**Società anonima per il commercio dei prodotti Alfa Romeo**, in Lugano, commercio di autoveicoli, ecc. (FUSC. del 31 dicembre 1951, N° 305, pagina 3256). Angelo Anastasi e dott. ing. Antonio Alessio, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta.

7 agosto 1952. Liquori, ecc.

**CAMPARI S.A.**, in Viganello. Con atto pubblico e statuti del 4 agosto 1952, è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la fabbricazione ed il commercio dei liquori, aperitivi e bevande gasate. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione, composto da 1 a 7 membri, attualmente da un solo che è Carlo Viscardi fu Giovanni, da S. Vittore (Grigioni), in Lugano, con firma individuale. Stabilimento Campari-uffici propri.

## Distretto di Mendrisio

7 agosto 1952. Ristorante.

**Rodolfo Spinedi**, in Salorino, ristorante «Somazzo» con vendita di vino (FUSC. del 5 gennaio 1911, N° 3, pagina 14). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

7 agosto 1952.

**Società Cooperativa di Consumo, Coldrerio**, in Coldrerio (FUSC. del 30 agosto 1949, N° 202, pagina 2261). Antonio Agustoni, presidente, non fa più parte del consiglio di amministrazione. La sua firma è estinta. Realini Pierino fu Armando, da ed in Coldrerio, è attualmente presidente (nuovo); Pietro Ferrari è vicepresidente (confermato), e Ernesto Solcà, segretario (confermato). La firma sociale spetta collettivamente al presidente o vicepresidente col segretario, come precedentemente.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aubonne

7 août 1952. Café.

**Marcel Chevalley-Volery**, à A u b o n n e, exploitation du «Café Vaudois» (FOSC. du 12 août 1947, N° 186, page 2319). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

## Bureau de Lausanne

28 juillet 1952.

**Coopérative d'Appareillage et Ferblanterie**, à L a u s a n n e, travaux de ferblanterie, société coopérative (FOSC. du 30 octobre 1950, page 2780). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 29 mars 1952, la société a décidé de porter le montant des parts sociales de 25 à 100 fr. et de modifier les statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Les parts sociales sont nominatives et leur valeur nominale est de 100 fr. Le conseil d'administration se compose de 7 à 11 membres. Jean Muster, administrateur sans signature, inscrit comme directeur technique, devient directeur. La société est engagée par la signature collective du président Henri Pasche (inscrit), et du secrétaire Alexandre Geissbühler (inscrit) ou par le directeur signant collectivement avec une personne autorisée à signer.

6 août 1952. Tabacs, journaux.

**E. Grandjean**, à Renens. Le chef de la maison est Ernest Grandjean, allié Cachon, de Buttes, à Renens. Commerce de tabacs, cigares, journaux. Place de la Gare 8.

6 août 1952. Comestibles, représentations.

**Jean A. Thélin**, à Lausanne, articles et marchandises de diverse nature (FOSC. du 16 avril 1951, page 926). Genre actuel de commerce: commerce de combustibles liquides et solides; représentations générales en articles et marchandises de diverse nature.

6 août 1952. Affaires immobilières.

**Montigny A. S. à r. l.**, à Lausanne, affaires immobilières, société à responsabilité limitée (FOSC. du 29 août 1949, page 2251). Emile, Paul et Olivier Baatard, de même que Albertine Pache-Lavanchy, ne font plus partie de la société. Leurs parts sociales ont été acquises par Aloïs Bettens, allié Coppex, de Corsier sur Vevey, à Morges, et par Sigmund Irlet, allié Bettens, de Douanne, à Bienne, qui deviennent associés, le premier pour une part de 15 000 fr. et le second pour une part de 5000 fr. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée

générale du 27 juin 1952, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 20 000 fr. Il est divisé en deux parts sociales, l'une de 15 000 fr. et l'autre de 5000 fr. La signature du gérant Emile Baatard, démissionnaire, est radiée. L'associé Aloïs Bettens est nommé gérant avec signature individuelle.

6 août 1952. Affaires immobilières.

**Montigny B. S. à r. l.**, à Lausanne, affaires immobilières, société à responsabilité limitée (FOSC. du 14 mars 1950, page 688). Albertine Pache-Lavanchy, Emile et Olivier Baatard ne font plus partie de la société. Leurs parts sociales ont été acquises par Aloïs Bettens, allié Coppex, de Corsier sur Vevey, à Morges, et par Richard Bettens, séparé de biens de Hélène née Engel, de Corsier sur Vevey, à Lausanne, qui deviennent associés, le premier pour une part de 15 000 fr. et le second pour une part de 5000 fr. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 27 juin 1952, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 20 000 fr.; il est divisé en une part de 15 000 fr. et une part de 5000 fr. La signature du gérant Emile Baatard, démissionnaire, est radiée. Aloïs Bettens, associé, est nommé gérant avec signature individuelle.

6 août 1952. Affaires immobilières.

**Sila S.A.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 11 août 1947, page 2305). Les signatures des administrateurs Albert Lavanchy et Paul Baatard, démissionnaires, sont radiées. Le conseil est composé de Henri Pahud, inscrit, qui devient président et administrateur-délégué; Roger Givel, de Payerne, à Lausanne, et Georges Rouge, d'Aigle, à Romanel p. Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué.

6 août 1952. Tapissier etc.

**Paul Gilliéron**, à Renens, tapissier etc. (FOSC. du 12 juillet 1946, page 2108). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire.

6 août 1952. Tapissier etc.

**J. J. Gilliéron**, à Renens. Le chef de la maison est Jean-Jacques Gilliéron, séparé de biens de Maud née Bovard, d'Aigle et Yvorne, à Renens. Tapissier-décorateur. Epuration de plumes; commerce de meubles. Rue du Lac 17.

7 août 1952. Immeubles.

**Le Jonc S.A.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 7 janvier 1948, page 40). Suivant procès-verbaux authentiques des assemblées générales des 31 juillet et 6 août 1952, la société a: 1° constaté la libération intégrale du capital; 2° décidé de réunir 4 actions de 250 fr. en une action de 1000 fr.; le capital étant ainsi de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr.; 3° de convertir les actions nominatives en autant d'actions au porteur de même valeur nominale; 4° de modifier les statuts en conséquence. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. La signature de l'administrateur Jules Jaquier, démissionnaire, est radiée. Michel Gremaud, d'Estavayer-le-Lac, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Avenue Ruchonnet 13, chez Eug. Henneberger, architecte.

7 août 1952. Pneumatiques, benzine, etc.

**U. Wicky**, à L a u s a n n e, pneumatiques, benzine, etc. (FOSC. du 25 septembre 1951, page 2383). Nouvelle adresse: place du Tunnel 8.

7 août 1952.

**W. Schütz S.A.**, à Lausanne, distributeur pour la Suisse de la Westinghouse Electric International Co., à L a u s a n n e, appareils électriques (FOSC. du 16 juin 1950, page 1597). Louis Parisod et Germaine Bauer ne sont plus administrateurs; ils deviennent fondés de procuration avec signature collective à deux et leurs pouvoirs ont été modifiés en conséquence. Charles Bauer, inscrit, reste unique administrateur; il signe individuellement.

7 août 1952. Textiles.

**W. Huser**, à L a u s a n n e, textiles (FOSC. du 2 juillet 1946, page 1988). Nouvelle adresse: rue Pichard 11.

7 août 1952. Fournitures d'horlogerie.

**F. Grosjean**, à Pully. Le chef de la maison est François Grosjean, allié Chollet, de St-Oyens (Vaud), à Pully. Atelier de découpage et taillage de planches de roues de finissage. Chemin de Rochettaz 49.

7 août 1952. Bijouterie.

**Mlle Maget**, à L a u s a n n e, bijouterie à l'enseigne «Resistgold» (FOSC. du 8 juillet 1948, page 1915). La raison est radiée d'office pour cause de départ de la titulaire.

## Bureau de Morges

6 août 1952. Epicerie.

**E. Moser**, à Chavannes, épicerie (FOSC. du 23 février 1940). Par suite du transfert du siège de la maison à Renens (FOSC. du 18 juillet 1952, page 1829), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

## Bureau de Nyon

6 août 1952. Epicerie.

**Robert Kölliker**, à Nyon, épicerie (FOSC. du 18 avril 1939, page 804). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

6 août 1952. Société immobilière.

**Société anonyme l'Ermitage**, à Mies (FOSC. du 12 septembre 1947, page 2649). Le domicile au siège statutaire est chez Louis Buensod, syndic, à Mies. Les bureaux de la société sont en l'étude de Georges Perrier, notaire, place du Château 9, à Nyon.

6 août 1952. Société immobilière.

**Le Vieux Moulin, Société anonyme**, à Nyon (FOSC. du 7 août 1947, page 2265). Les bureaux de la société sont en l'étude de M<sup>e</sup> Georges Perrier, notaire, place du Château 9, à Nyon.

7 août 1952.

**Société de Laiterie de Bogis-Chavannes-de-Bogis**, à B o g i s - B o s s e y, société coopérative (FOSC. du 19 mai 1937, page 1156). Auguste Mugnier, président démissionnaire, et Emile Falletta, secrétaire, décédé, ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. André Vulliez, de Crans sur Nyon, à Chavannes-de-Bogis, a été nommé président, et Pierre Dancet, de et à Bogis-Bossey, secrétaire. Ils signent collectivement. Bureaux: chez le secrétaire Pierre Dancet, à Bogis-Bossey.

## Bureau d'Orbe

7 août 1952. Coiffeur, tabacs, etc.

**Marcel Goy-Mösching**, à B a l l a i g u e s, coiffeur, tabacs et cigares (FOSC. du 13 août 1934, N° 187, page 2260). Cette raison individuelle est radiée par suite de cessation de commerce.

## Bureau de Vevey

31 juillet 1952. Couture, tissus etc.

**Jack Allison**, à Montreux-Les Planches. Le chef de la raison de commerce est Samuel-Harold dit Jack Allison, de nationalité anglaise, à Montreux-Les Planches. Atelier de couture pour dames, vente de tissus et fourrures. Avenue du Kursaal 5.

6 août 1952. Restaurant.

**Victor Zumhofen**, à Vevey. Le chef de la maison est Victor Zumhofen, de Salquenen (Valais), à Vevey. Exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne «Café-Restaurant National». Rue du Torrent 3.

7 août 1952. Machines à coudre, etc.

**F. Gavard**, à Vevey, machines à coudre, appareils électriques, etc. (FOSC. du 12 octobre 1946, N° 236). Le titulaire est actuellement domicilié à Vevey.

7 août 1952. Maroquinerie.

**E. Slucker**, à Montreux-Châtelard. Le chef de la raison est Elias Slucker, apatride, à Montreux-Châtelard. Maroquinerie. Rue du Marché 15.

#### Bureau d'Yverdon

6 août 1952. Epicerie, primeurs.

**Mme J. Bellini**, à Yverdon. Le chef de la maison est Jeanne-Emma Bellini née Grossenbacher, veuve d'Antonio Bellini, de Trachselwald (Berne), à Yverdon. Epicerie, primeurs. Rue de Neuchâtel 32.

7 août 1952. Epicerie, primeurs, vins, etc.

**J. Martin**, à Yverdon. Le chef de la maison est Jeanne Martin, fille de Wilfrid Martin, de Couvet, à Yverdon. Epicerie, primeurs, vins, débit de sel, à l'enseigne «Epicerie centrale». Place Pestalozzi 11.

7 août 1952. Graines, etc.

**Walther Wüthrich**, à Yverdon, commerce de grains, graines, tourteaux et engrais chimiques (FOSC. du 1<sup>er</sup> août 1925, page 1338). Le genre de commerce est actuellement: commerce de graines, produits fourragers, engrais chimiques et produits anti-parasitaires. La raison de commerce est modifiée en W. Wüthrich. Bureaux et magasin: rue de la Plaine 15.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

31 juillet 1952. Scierie, etc.

**Hans Badertscher**, à Valangin, scierie et commerce de bois (FOSC. du 13 janvier 1950, N° 10, page 117). La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Hans et Ernest Badertscher», à Valangin, inscrite ce jour.

31 juillet 1952. Scierie, etc.

**Hans et Ernest Badertscher**, à Valangin. Hans Badertscher et Ernest Badertscher, de Eggwil (Berne), à Valangin, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> juillet 1952. Cette société a repris l'actif et le passif de la raison «Hans Badertscher», à Valangin, radiée ce jour. Scierie et commerce de bois.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 août 1952. Textiles, etc.

**Charles de la Reussille**, Au bon Passage, à La Chaux-de-Fonds, commerce de textiles, spécialités de laines à tricoter et bonneterie (FOSC. du 9 août 1945, N° 184). Le titulaire de la maison modifie la raison de commerce qui sera désormais: Charles de la Reussille, Aux Docks de la laine. Les bureaux sont transférés rue A.-M.-Piaget 53.

6 août 1952.

**Pension Populaire**, à La Sagne, société coopérative dissoute (FOSC. du 20 juin 1952, N° 142). Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur consentement, cette raison sociale est radiée.

#### Bureau du Locle

6 août 1952. Denrées alimentaires, textiles, etc.

**Emmanuel Müller, Successeur de Marcel Mæder**, précédemment à Travers (FOSC. du 14 août 1950, N° 188, page 2115). La maison a transféré son siège au Locle. Le titulaire est Emmanuel Müller, de Sigriswil (Berne), au Locle. La raison est modifiée en celle de Emmanuel Müller. Commerce de denrées alimentaires, textiles, produits de nettoyage et articles techniques. Jcanncrets N° 34.

#### Bureau de Neuchâtel

6 août 1952.

**Imprimerie de l'Ouest, Baumann, Nicity et Cie**, à Neuchâtel, imprimerie, société en nom collectif (FOSC. du 2 septembre 1949, N° 205, page 2288). L'associé Pierre Muriset s'est retiré de la société dès le 1<sup>er</sup> août 1952. La maison continue entre les associés restants sous la nouvelle raison sociale **Imprimerie de l'Ouest, Baumann & Nicity**. Locaux: Draizes 8.

#### Genf — Genève — Ginevra

5 août 1952. Tea-room, restaurant.

**Mme L. Delay**, à Genève, tea-room, restaurant, cuisine chinoise et spécialités américaines, en faillite (FOSC. du 4 mai 1951, page 1080). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

5 août 1952. Fruits, légumes, etc.

**H. Brandt dit Siméon**, à Genève, importation, exportation, commerce et commission en gros de fruits, légumes, etc., en faillite (FOSC. du 10 novembre 1950, page 2889). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

5 août 1952. Salons-lavoirs, machines à laver.

**Blanche-Neige S.A.**, à Genève, exploitation de salons-lavoirs, machines à laver, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 13 mars 1952, page 698). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

5 août 1952. Tabacs.

**M. Delarue**, à Genève. Le chef de la maison est Marcel Delarue, d'Hermance, à Genève. Commerce de tabacs, à l'enseigne: «Rond-Point-Université». Rond-Point de Plainpalais 2.

5 août 1952. Tabacs, mercerie, papeterie.

**Mme A. Günthard**, à Genève. Le chef de la maison est Alice-Françoise Günthard née Kittel, de et à Genève, épouse autorisée de Désiré-Jean Günthard. Commerce de tabacs, mercerie et papeterie. Rue Carteret 24.

5 août 1952. Café-brasserie.

**F. Hayn**, à Genève. Le chef de la maison est Frédérie Hayn, de Roche-d'Or (Berne), à Genève. Café-brasserie, à l'enseigne: «Café de la Poste». Rue John-Grasset 9.

5 août 1952. Tabacs, journaux.

**R. Sugnaux**, à Genève. Le chef de la maison est Robert-Pierre-Clément Sugnaux, de Fribourg, à Genève. Commerce de tabacs et journaux. Rue des Deux-Ponts 19.

5 août 1952. Mercerie, bonneterie.

**Ernest Tschanz**, à Genève. Le chef de la maison est Ernest Tschanz, d'Heimberg (Berne), à Genève, séparé de biens de Paule-Marie-Marguerite née Lambert. Mercerie-bonneterie, à l'enseigne: «Au Rouet». Rue des Charmilles 14.

5 août 1952. Tabacs, papeterie, journaux.

**Mme T. Vuillomenet**, à Genève. Le chef de la maison est Tersilla Vuillomenet née Vinzia, de Savagnier (Neuchâtel), à Genève, épouse autorisée de Fritz-

Numa Vuillomenet. Commerce de tabacs, papeterie et vente de journaux. Rue de Carouge 99.

5 août 1952. Laiterie, épicerie

**Maurice Vuilloux**, à Genève, commerce de laitier-épicerie (FOSC. du 10 novembre 1944, page 2500). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

5 août 1952. Café-brasserie.

**Ernest Michel**, à Genève, café-brasserie à l'enseigne: «Café-brasserie de Villeuse» (FOSC. du 18 octobre 1946, page 3046). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

5 août 1952.

**Nouveau Garage de la Jetée S.A.**, à Genève (FOSC. du 8 septembre 1950, page 2309). Marcel Desjacques, de Presinge, à Collonge-Bellerive, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de René Desjacques, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés.

5 août 1952.

**Société Indépendante de Banque**, à Genève, toutes opérations de banque, d'escomptes, d'avances, de crédits, etc., société anonyme (FOSC. du 16 juin 1950, page 1568). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Robert Schär, président, de et à Genève; Henry Gros, secrétaire, de Lancy, à Genève, et Eugène Engeler, de et à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs des administrateurs Charles Saugy, Antonio de Goiri y Eizaga et Georges Barbey, démissionnaires, et du directeur Roberto de Milicua, sont radiés. Nouvelle adresse: rue de la Confédération 2 (bureau de la Société de banque suisse).

5 août 1952.

**Société d'édition du journal «Voix ouvrière»**, à Genève, association (FOSC. du 8 février 1951, page 345). Les pouvoirs de Mario Bianchi, président, démissionnaire, et de Léon Nicole sont radiés. Etienne Lentillon (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) a été nommé président, et Paul Storz, de Mogelsberg (Saint-Gall), à Genève, a été nommé secrétaire. L'association est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire et d'Albert Karlen (inscrit).

6 août 1952. Cycles et motos.

**J. Tonacini**, à Genève. Le chef de la maison est Julien Tonacini, de et à Carouge. Commerce et réparation de cycles et motos. Rue de Carouge 93.

6 août 1952. Confiserie.

**A. Hantes**, à Genève, fabrication et vente en gros de confiserie (FOSC. du 6 octobre 1950, page 2560). La raison est modifiée en «ANTAR» A. Hantes.

6 août 1952. Epicerie, primeurs, etc.

**Marcel Bei**, à Genève, commerce d'épicerie, primeurs et charcuterie fumée (FOSC. du 23 février 1948, page 545). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 août 1952.

**Société Immobilière Chemin de la Garance N° 9**, à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC. du 14 janvier 1948, page 123). Hermann Bornand, de Ste-Croix (Vaud), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Marcel Mermillod, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés.

6 août 1952.

**Société Immobilière Coutance N° 16**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 mai 1949, page 1454). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Marcel Mermillod, président, de Bardonnex, à Genève, et Jacques Bordier, secrétaire (inscrit), lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Gérard Martin, administrateur décédé, sont radiés.

6 août 1952.

**Société Immobilière Roserale-Croisette, lettre A**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 novembre 1948, page 3072). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Marcel Mermillod, président, de Bardonnex, à Genève, et Jacques Bordier (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de ce dernier sont modifiés en conséquence.

6 août 1952.

**Société Immobilière Chemin de Roches-Parc A**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 25 juillet 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles sis en Suisse, et notamment l'acquisition, pour le prix de 72 500 fr., d'un immeuble sis en la commune de Genève, section Eaux-Vives, soit la parcelle 953 A, feuille 28. Le capital social est de 50 000 fr., libéré à concurrence de 20 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Dutoit, de Moudon, Chavannes et Chesalles (Vaud), à Versoix, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Adresse: rue de la Corratierie 18 (régie Bernard Næf & Cie).

6 août 1952.

**Société Immobilière Chemin de Roches-Parc B**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 25 juillet 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles sis en Suisse, et notamment l'acquisition, pour le prix de 62 500 fr., d'un immeuble sis en la commune de Genève, section Eaux-Vives, soit la parcelle 953 B, feuille 28. Le capital social est de 50 000 fr., libéré à concurrence de 20 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Dutoit, de Moudon, Chavannes et Chesalles (Vaud), à Versoix, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Adresse: rue de la Corratierie 18 (régie Bernard Næf & Cie).

6 août 1952.

**Société Immobilière Chemin de Roches-Parc C**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 25 juillet 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles sis en Suisse, et notamment l'acquisition, pour le prix de 40 000 fr., d'un immeuble sis en la commune de Genève, section Eaux-Vives, soit la parcelle 953 C, feuille 28, ainsi que les droits en copropriété qui en dépendent dans les parcelles 957 et 958, même feuille. Le capital social est de 50 000 fr., libéré à concurrence de 20 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Dutoit, de Moudon, Chavannes et Chesalles (Vaud), à Versoix, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Adresse: rue de la Corratierie 18 (régie Bernard Næf & Cie).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 143053. Date de dépôt: 11 décembre 1951, 17 h.  
Parfumerie Provençal, Inc., West 54th Street 5, New-York (U.S.A.).  
Marque de fabrique et de commerce.

Parfums, eaux de cologne, eaux de toilette, sachets et poudres; savons de toilette.

FRENCH PROVINCIAL

Nr. 143054. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1952, 10 Uhr.  
W. Wiederkehr, Klosterstrasse 19 a, Luzern (Schweiz). — Handelsmarke.

Karretten jeglicher Art.

## FORTA

Nr. 143055. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1952, 10 Uhr.  
W. Wiederkehr, Klosterstrasse 19 a, Luzern (Schweiz). — Handelsmarke.

Pflasterkessel, rund.

## RONDA

Nr. 143056. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1952, 10 Uhr.  
W. Wiederkehr, Klosterstrasse 19 a, Luzern (Schweiz). — Handelsmarke.

Pflasterkessel, rechteckig.

## FAVORIT

Nr. 143057. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1952, 10 Uhr.  
W. Wiederkehr, Klosterstrasse 19 a, Luzern (Schweiz). — Handelsmarke.

Deckenstützen.

## ALPHA

Nr. 143058. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1952, 10 Uhr.  
W. Wiederkehr, Klosterstrasse 19 a, Luzern (Schweiz). — Handelsmarke.

Gerüstverbinder mit Einschlaghaken und Kette.

## FIX

Nr. 143059. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1952, 10 Uhr.  
W. Wiederkehr, Klosterstrasse 19 a, Luzern (Schweiz). — Handelsmarke.

Betonkipparren jeglicher Art.

## BETA

Nr. 143060. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1952, 5 Uhr.  
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe.

## AQUILOSA

Nr. 143061. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1952, 5 Uhr.  
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe.

## IMPERATOSA

Nr. 143062. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1952, 5 Uhr.  
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe.

## REALOSA

Nr. 143063. Date de dépôt: 14 juillet 1952, 18 h.  
Chocolats Fjord S.A., rue François-Jacquier, Chêne-Bourg (Genève, Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, chocolat, articles de confiserie.

## EVEREST

Nr. 143064. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1952, 8 Uhr.  
Elsbeth Frel, Hegenheimerstrasse 163, Basel (Schweiz). — Handelsmarke.

Uhren aller Art.

## EXACTORA

Nr. 143065. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1952, 11 Uhr.  
Erich Burghelmer, Dreikönigstrasse 45, Zürich 2 (Schweiz). — Handelsmarke.

Schuhwaren, Bekleidung, Sportartikel, Reklameartikel.



Nr. 143066. Date de dépôt: 17 juillet 1952, 5 h.  
Francis Hoffmann, Askania Watch, Suchiez 12, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous genres de montres et mouvements.

## HOFFMANN

Nr. 143067. Data del deposito: 18 luglio 1952, ore 18.  
La Sintetica S.A., Chiasso (Svizzera). — Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotti farmaceutici.

## ISOBICINA

Nr. 143068. Data del deposito: 18 luglio 1952, ore 18.  
La Sintetica S.A., Chiasso (Svizzera). — Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotti farmaceutici.

## NISOTEBEN

Nr. 143069. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1952, 19 Uhr.  
Adolf Waidvogel, Zypressenstrasse 67, Zürich 4 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Erzeugnisse.

## EVITA

Nr. 143070. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1952, 19 Uhr.  
Adolf Waidvogel, Zypressenstrasse 67, Zürich 4 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Erzeugnisse, Parfümerie.

## ROSITA

Nr. 143071. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1952, 15 Uhr.  
Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragentabrik Basel, St.-Jakob-Strasse 108, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 77854. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Juni 1952 an.

Wäsche und Konfektionsartikel aller Art (Stoffe und Konfektion).

## VELURA

Nr. 143072. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1952, 17 Uhr.  
Uhrenfabrik «Fero» Feldmann & Cle., Wolfwil (Solothurn, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

## ROMAX



## Edgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle

## Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Juli 1952

Deuxième quinzaine de juillet 1952 — Seconda quindicina di luglio 1952

I. Abteilung — I<sup>re</sup> Partie — I<sup>a</sup> Parte

## Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

84433—84479

- Nr. 84433. 16. Juli 1952, 16 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Beinfessel für Kühe. — Werner **Leuenberger**, Spenglerei, Lohnstorf-Mühlethurnen (Bern, Schweiz).
- Nr. 84434. 16. Juli 1952, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Faktura-Kuvert. — **Couvertfabrik Seetai AG. Seon**, Seon (Aargau, Schweiz). Vertreter: Dr. G. Volkart, Zürich.
- Nr. 84435. 15. Juli 1952, 16 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Autokoffer. — **Lederwarenfabrik AG. Schaffhausen**, Mühlenstrasse 40, Schaffhausen (Schweiz).
- Nr. 84436. 16. Juli 1952, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Filtergefäss. — **HOMA GmbH.**, Artherstrasse 16, Zug (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwicklungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
- Nr. 84437. 16. Juli 1952, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Likör-Bonbon. — Werner **Hiebi-Steiger**, Gartenstrasse 10, Binningen (Schweiz).
- Nr. 84438. 16. Juli 1952, 16 Uhr. — Versiegelt. — 362 Muster. — Gewebe. — **Schiäpfer & Co.**, Feinweberei und Plattstichweberei, Teufen (Appenzell, Schweiz).
- Nr. 84439. 16. Juli 1952, 18 Uhr. — Offen. — 70 Muster. — Stickereien. — Eugen **Oertle**, Unterstrasse 15, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 84440. 17. Juli 1952, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flasche zur Aufbewahrung von sterilem Catgut. — **Bohny & Co. AG.**, Clarastrasse 6, Basel (Schweiz).
- Nr. 84441. 17. juillet 1952, 12 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Supports pour rayons d'étagères. — Werner **Mathez-Sordet**, Tramelan (Suisse).
- Nr. 84442. 18. Juli 1952, 9 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Türgriffe. — Paul **Oeschger & Cie.**, Landhusweg 6/8, Zürich 11/52 (Schweiz).
- Nr. 84443. 18. juillet 1952, 10 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Tabouret pour atelier; banc pour atelier. — Noël **Bailis**, «TUBAK», rue de Neuchâtel 43, Yverdon (Suisse).
- Nr. 84444. 18. juillet 1952, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil à effets optiques pour la présentation d'objets. — Maurice **Henrioud**, place Longemalle 7, Genève (Spise). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 84445. 19. juillet 1952, 12 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Side-car pour motocyclette du type scooter. — **VESPA-Distribution S.A.**, rue de Carouge 70, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, ing.-conseil, Genève.
- Nr. 84446. 19. Juli 1952, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gestell für Kabelrollen. — **Neue Warenhaus AG. Nouveaux Grands Magasins S.A.**, Binzstrasse 23, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. G. Volkart, Zürich.
- Nr. 84447. 19. Juli 1952, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kassetten-Truhe. — Hs. **Müller**, Holzwarenfabrikation, Hohlenweg, Brienz (Bern, Schweiz).
- Nr. 84448. 21. juillet 1952, 14 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etuis. — **Vuille & Cie**, étuis et cartonnages, Fribourg (Suisse).
- Nr. 84449. 21. Juli 1952, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Milchflasche. — **AG. Vereinigte Zürcher Molkereien**, Feldstrasse 42, Zürich 4 (Schweiz).
- Nr. 84450. 21. Juli 1952, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schweissapparat. — **MATERA AG.**, Leonhardstrasse 37, Basel (Schweiz).
- Nr. 84451. 22. Juli 1952, 18 Uhr. — Offen. — 56 Muster. — Jacquarddrilch-Gewebe. — **Gugelmann & Cie. AG.**, Langenthal (Schweiz).
- Nr. 84452. 22. Juli 1952, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ausstell-Karton für Schuhnestel. — **Müller-Brunner & Cie.**, Baslerstrasse 490, Rheinfelden (Schweiz).
- Nr. 84453. 22. Juli 1952, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ständerlampensäule. — Gebr. X. & E. **Bamert**, Tuggen (Schwyz, Schweiz).
- Nr. 84454. 23. Juli 1952, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tisch. — **Bigler, Spichiger & Cie. AG.**, «Bigla»-Metallmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).
- Nr. 84455. 23. Juli 1952, 22 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Musikalisches Spielzeug. — Wilhelm **Kienzle**, Zürichbergstrasse 10, Zürich (Schweiz).
- Nr. 84456. 24. Juli 1952, 8 Uhr. — Versiegelt. — 12 Muster. — Oberleintücher-Borten (Hürfen). — **Leinenweberei Im Obersteg AG.**, Huttwil (Schweiz).
- Nr. 84457. 25. Juli 1952, 10 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schultisch. — **Baumgartner & Co.**, Mattenhofstrasse 42, Bern (Schweiz).
- Nr. 84458. 17. Juli 1952, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Matratze; Einlassband. — Paul **Hostettler**, Galgenfeldweg 1, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Nr. 84459. 22. Juli 1952, 18 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Etiketten. — **Hero Conserven Lenzburg**, Lenzburg (Schweiz).
- Nr. 84460. 22. Juli 1952, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Formulare für Drucksachen-Bestellung und -Kostenberechnung. — Hans **Reidenbach**, Altrheinweg 42, Basel (Schweiz).
- Nr. 84461. 23. Juli 1952, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Klosett-papierhalter. — **Sanitär-Bedarf AG.**, Kreuzstrasse 54, Zürich 8 (Schweiz).
- Nr. 84462. 23. Juli 1952, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Rauchtabak-Dose. — **Weihauer & Co.**, Tabakwaren, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 84463. 23. Juli 1952, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spritzpistole. — Eugenio **Morelli**, viale Espinasse 60/8, Mailand (Italien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 84464. 24. luglio 1952, ore 11. — Sigillato. — 1 modello. — Penne a biglia. — Fred **Ferber**, 5 West Sheffield Avenue, Engelwood (New-Jersey, U.S.A.). Mandataria: Ing. A. Racheli, Bellinzona.
- Nr. 84465. 24. Juli 1952, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaumer. — **Bürstenfabrik AG. Triengen**, Triengen (Schweiz).

- Nr. 84466. 25. Juli 1952, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ausguss-Schraubenhals für Blechemballagen. — **Biechdosen- und Aluminiumwarenfabrik Loufs Sauter AG.**, Ermatingen (Schweiz).
- Nr. 84467. 25. juillet 1952, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Etalage pour pipes, faisant en même temps carton à pipes. — **Matter & Cie S.A.**, rue Langallerie No 1 bis, Lausanne (Suisse).
- Nr. 84468. 25. Juli 1952, 22 Uhr. — Offen. — 165 Muster. — Möbelstoffe. — **Aktiengesellschaft für Handweberei**, Oberarth (Schwyz, Schweiz).
- Nr. 84469. 26. Juli 1952, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — **Fauteuil**. — Hans **Ammann**, Innenarchitekt, Rathausquai 3, Luzern (Schweiz).
- Nr. 84470. 28. Juli 1952, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — **Eier-Schachtel**. — Bernhard von **Waidkirch**, Limmattstrasse 38, Zürich 5 (Schweiz).
- Nr. 84471. 28. Juli 1952, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — **Hornfährer**. — Ernst **Moning**, Former, Unterer Aareggweg 17, Lyss (Schweiz).
- Nr. 84472. 28. Juli 1952, 13 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Stühle. — **Max Bill**, Architekt, Limmattalstrasse 253, Zürich 10 (Schweiz). — **Priorität**: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 19. April 1952.
- Nr. 84473. 29. Juli 1952, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fensterverschluss-Griff. — **Ernst Göhner AG.**, Türen- und Fensterfabrik, Hegibachstrasse 47, Zürich 7/32 (Schweiz).
- Nr. 84474. 23. Juli 1952, 13 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Spülhahnen. — **Metallgesellschaft & Armaturenfabrik Lyss**, Lyss (Schweiz).
- Nr. 84475. 29. Juli 1952, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Vorschaltgerät. — Ernst **Schlatter**, A. Landstrasse 610, Meilen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Nr. 84476. 29. Juli 1952, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Tisch und Liegestuhl. — **Cuenin & Co.**, Rohrmöbel- und Korbwarenfabrik, Kirchberg (Bern, Schweiz).
- Nr. 84477. 30. juillet 1952, 17 $\frac{3}{4}$  h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bandage pour roues de véhicules. — **Dunlop Rubber Company Limited**, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham 24 (Grande-Bretagne). Mandataires: **Dériaz, Kirker & Cie**, Genève. — **Priorité**: Grande-Bretagne, 13 juin 1952.
- Nr. 84478. 31. Juli 1952, 16 Uhr. — Versiegelt. — 68 Muster. — Stickereien. — Aug. **Giger & Co.**, Teufenerstrasse 11, St. Gallen C (Schweiz).
- Nr. 84479. 31. Juli 1952, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Reklameartikel. — Cécile **Hartmann-Schweizer**, Staubstrasse 28, Zürich (Schweiz).

II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

## Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

## Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

## Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — III<sup>e</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

## Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 81174. 8. August 1950, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — **Nachtgeschirr** für Kleinkinder. — Roy **Aitken**, 48 Dundas Street, Glasgow C 1 (Schottland, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Uebertragung vom 10. Juni 1952 zugunsten der **The British Xylonite Co. Ltd.**, Hale End (Essex, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich; registriert den 19. Juli 1952.

## Verlängerungen — Prologations — Prolungazioni

- Nr. 66336. 10. juillet 1942. — (III<sup>e</sup> période 1952/1957). — 1 modèle. — **Blague à tabac**. — **Matter & Cie Société anonyme**, rue Langallerie 1 bis, Lausanne (Suisse); enregistrement du 19 juillet 1952.
- Nr. 66399. 27. Juni 1942. — (III. Periode 1952/1957). — 1 Muster. — **Käsepackung**. — **Zingg & Co.**, Käseexport, Dorggasse 12, Bern (Schweiz); registriert den 24. Juli 1952.
- Nr. 74569. 24. April 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 1 Modell. — **Taschenschieblehre**. — Max **Mäser**, Teufenerstrasse 124, St. Gallen (Schweiz); registriert den 22. Juli 1952.
- Nr. 74779. 11. Juni 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 1 Modell. — **Pneuholzrad**. — Fr. **Tschanz**, Wagnerei und Säge, Zollbrück (Bern, Schweiz); registriert den 18. Juli 1952.
- Nr. 74877. 30. Juni 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 1 Modell. — **Fahrgestell für Stubenwagen**. — Walter **Wyss-Bosshard**, mechanische Drechslerei, Wilhof-Russikon (Zürich, Schweiz); registriert den 21. Juli 1952.
- Nr. 74882. 1. Juli 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 1 Muster. — **Verpackungsschachtel**. — Chem. Labor By-Tanol **Heydel & Co.**, Mööslistrasse 3, Zürich 2 (Schweiz); registriert den 21. Juli 1952.
- Nr. 74899. 4. Juli 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 1 Modell. — **Brillengestell**. — Fritz **Zihlig**, Optiker, Grosshofstrasse 9, Kriens (Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern; registriert den 23. Juli 1952.
- Nr. 74906. 5. Juli 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 18 Modelle. — **Kleinformel, Auszugstische**. — Franz **Minet**, **Möbelfabrik AG.**, Zurzach (Schweiz). — **Priorität**: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 12. April 1947; registriert den 1. August 1952.
- Nr. 74914. 7. juillet 1947. — (III<sup>e</sup> période 1952/1957). — 1 modèle. — **Mouvement de montre-réveil**. — **Baumgartner Frères S.A.**, fabrique d'ébauches, Grenchen (Suisse); enregistrement du 19 juillet 1952.
- Nr. 74920. 9. Juli 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 2 Muster (von 7). — **Korsetstoffe**. — **Elastikfabrik Gradmann-Strub AG.**, Zofingen (Schweiz); registriert den 31. Juli 1952.
- Nr. 74921. 9. Juli 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 12 Muster. — **Etiketten**. — **Hero Conserven Lenzburg**, Lenzburg (Schweiz); registriert den 22. Juli 1952.
- Nr. 74930. 10. Juli 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 1 Modell. — **Baukasten**. — Alfred **Zoillinger**, Frohburgstrasse 820, Aarburg (Schweiz); registriert den 28. Juli 1952.

- Nr. 74932. 10. Juli 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 2 Modelle. — Holzschalen. — Hans **Anderfuhren**, mechanische Drechslerel, Hofstetten bei Brienz (Bern, Schweiz); registriert den 19. Juli 1952.
- N° 74953. 18 juillet 1947. — (II<sup>e</sup> période 1952/1957). — 1 modèle. — Etui pour paquets de cigarettes. — **Matter & Cie S.A.**, rue Langallerie 1 bis, Lausanne (Suisse); enregistrement du 4 août 1952.
- Nr. 74961. 21. Juli 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 1 Modell. — Etui für photographische Sonnenblenden und Lichtfilter. — **Eduard F. Bodenschatz**, Palmenstrasse 21, Basel (Schweiz); registriert den 4. August 1952.
- Nr. 74993. 29. Juli 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 1 Modell. — Likörglas. — **Emil Ebnetter & Cie. AG.**, Appenzell (Schweiz); registriert den 4. August 1952.
- Nr. 75171. 6. September 1947. — (II. Periode 1952/1957). — 1 Modell. — Verkaufskistchen für Stumpfen. — **E. Weber & Cie.**, Limmatstrasse 45, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 4. August 1952.
- Nr. 79107. 24. September 1949. — (II. und III. Periode 1954/1964). — 1 Modell. — Handtaschenhalter. — **Müller-Brunner & Cie.**, Baslerstrasse 490, Rheinfelden (Schweiz); registriert den 30. Juli 1952.
- Nr. 84453. 22. Juli 1952. — (II. und III. Periode 1957/1967). — 1 Modell. — Ständerlampensäule. — **Gebr. X. und E. Bamert**, Tuggen (Schwyz, Schweiz); registriert den 26. Juli 1952.
- Nr. 84462. 23. Juli 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Muster. — Rauchtobak-Dose. — **Wellauer & Co.**, St. Gallen (Schweiz); registriert den 31. Juli 1952.

**Löschungen — Radlations — Radiazioni**

- Nr. 59061. — 2 Muster. — Etiketten.
- Nr. 59063. — 1 Muster. — Käsetücher.
- Nr. 59071. — 1 Modell. — Dose.
- Nr. 59073. — 1 Modell. — Hornhautbürste.
- N° 59074. — 1 dessin. — Livre d'adresses pour l'horlogerie.
- N° 59088. — 1 dessin. — Catalogue de fournitures d'horlogerie.
- Nr. 59119. — 1 Modell. — Notenständer.
- Nr. 59120. — 1 Muster. — Verpackung für Biskuits, Waffeln, Caramels, Konfiserie, Chocolats.
- Nr. 66022. — 1 Modell. — Elektrischer Fahrradscheinwerfer.
- Nr. 66027. — 38 Modelle. — Polstermöbel, Couches-Fauteuils und Kleinmöbel.
- Nr. 66028. — 1 Muster. — Etikette.
- Nr. 66029. — 3 Muster. — Etiketten.
- Nr. 66030. — 1 Modell. — Zähltafelrahmen.
- Nr. 66032. — 41 Modelle. — Mufftaschen.
- Nr. 66033. — 1 Modell. — Aufhängevorrichtung für Schlauchhaspel in Feuerwehrautos.
- N° 66037. — 1 modèle. — Boîte de montre-bracelet.
- Nr. 66043. — 51 Muster. — Stickereien.
- Nr. 66056. — 1 Modell (Saldo von 4). — Schneeteller für Skistöcke.
- Nr. 66061. — 3 Modelle. — Sport- und Frisierhauben.
- N° 66062. — 1 modèle. — Potence pour le chasse des pierres.
- Nr. 66065. — 3 Modelle. — Bohrkopf; Bohrmesser.
- Nr. 66069. — 1 Modell. — Schere mit Scharnierplatten für Drehkipp-Beschläge.
- Nr. 66070. — 1 Modell. — Ausschwenkscharnier für Dreh-Kipp-Beschläge.
- Nr. 66071. — 1 Modell. — Eckband für Dreh-Kipp-Beschläge.
- N° 66072. — 1 modèle. — Porte-équarisseur et porte-jauges pour horlogerie et la mécanique.

- N° 66073. — 4 modèles. — Douille et patère-douille 2 pièces Edison E 27 et griffe pour dites.
- Nr. 66079. — 2 Modelle (Saldo von 5). — Tischuhr- und Pendulettengehäuse.
- Nr. 74533. — 2 modelli. — Scatole.
- N° 74536. — 1 modèle. — Bracelet.
- Nr. 74537. — 1 Modell. — Türschlüsselarrretierung.
- Nr. 74538. — 1 Modell. — Orthopädischer Artikel (Zehen-Korrektor).
- Nr. 74539. — 1 Modell. — Mehrfachgewindebohrmaschine.
- Nr. 74540. — 1 Modell. — Beregnungsapparat.
- Nr. 74541. — 1 Modell. — Wasserhahnschlauchhalter.
- Nr. 74542. — 1 Modell. — Puppe.
- N° 74543. — 1 modèle. — Remorque pour cycle.
- N° 74547. — 2 modèles. — Tricycles pour enfants.
- Nr. 74548. — 1 Modell. — Hornhaut-Feilgerät.
- Nr. 74549. — 2 Modelle. — Untersatz-Möbelfuss.
- Nr. 74550. — 1 Modell. — Turnschuhe.
- Nr. 74551. — 1 Modell. — Wandkalender.
- Nr. 74552. — 1 Modell. — Fasslagergestell.
- Nr. 74553. — 1 Muster. — Etikette.
- N° 74554. — 1 modèle. — Lien pour montre-bracelet.
- Nr. 74555. — 6 Modelle (Saldo von 7). — Schmuckgegenstände für Christbäume und Schaufenster.
- N° 74556. — 1 dessin. — Etiquette.
- N° 74558. — 1 dessin. — Etiquette.
- N° 74559. — 1 dessin. — Etiquette.
- Nr. 74560. — 1 Modell. — Bleistiftspitzmaschine.
- Nr. 74561. — 1 Modell. — Profil-Bauplatte mit Träger.
- Nr. 74562. — 1 Modell. — Pfannen- und Topfreiniger.
- Nr. 74563. — 10 Modelle. — Fußstützen.
- Nr. 74564. — 2 Modelle. — Holzspielwaren.
- Nr. 74565. — 1 Modell. — Etuis für Taktangeberühren.
- Nr. 74566. — 1 Modell. — Halter für Gardinenschienen.
- N° 74568. — 1 modello. — Imballaggio per generi alimentari.
- Nr. 74572. — 1 Modell. — Rucksack.
- N° 74573. — 1 modèle. — Gaine élastique.
- N° 74574. — 1 modèle. — Gaine élastique.
- N° 74575. — 50 dessins. — Articles de réclame.
- Nr. 74576. — 4 Modelle. — Dübel.
- Nr. 74577. — 1 Modell. — Filter für Zigaretten- und Zigarrenspitzen.
- Nr. 74579. — 1 Modell. — Andenkenartikel.
- Nr. 74580. — 1 Modell. — Stecknadellinsen.
- Nr. 74581. — 1 Muster. — Plan für Rohöltank in Eisenbeton.
- N° 74582. — 1 modèle. — Semelle.
- Nr. 74584. — 1 Modell. — Gewürzständer.
- Nr. 74586. — 1 Modell. — Pumpe zum Entfernen des Wassers aus Booten.
- Nr. 74587. — 1 Modell. — Zahnplombenhalter.
- Nr. 74589. — 4 Modelle. — Aufhängevorrichtungen.
- Nr. 74592. — 142 Muster. — Filethandarbeiten.
- Nr. 74595. — 3 Modelle. — Spielwaren für Säuglinge.
- Nr. 74597. — 166 Muster. — Stickereien.
- N° 74598. — 2 modèles. — Horaires.
- Nr. 74599. — 27 Modelle. — Profilierte Kontaktschienen.
- Nr. 74600. — 5 Modelle. — Befestigungsbügel für Röhren.
- N° 74666. — 1 modèle. — Support de câble pour fer à repasser électrique.
- N° 74718. — 1 dessin. — Cadrans décorés.
- N° 74719. — 1 dessin. — Cadrans décorés.

**Zinstragende Ersparniskasse, Basel**

Aktiven		Bilanz per 31. Juli 1952		Passiven	
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa, Giro und Postscheckguthaben	2 600 628	95	Kreditoren auf Zeit	330 648	15
Bankdebitoren auf Sicht	199 437	40	Spareinlagen	92 928 255	65
Darlehen mit Deckung	17 000	—	Einlage-Büchlein	4 552 007	85
Hypothekaranlagen	68 418 046	15	Sonstige Passiven	135 317	01
Wertschriften	35 179 600	—	Reserven	9 000 000	—
Bankgebäude	375 000	—			
Sonstige Aktiven	156 516	16			
	106 946 228	66		106 946 228	66

**Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel**

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1951		Passiven	
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre	5 000 000	—	Eigenkapital:		
Wertschriften:			— Aktienkapital	10 000 000	—
— Obligationen und Pfandbriefe	8 403 755	25	— Reservefonds	4 000 000	—
— Aktien von Versicherungsunternehmen	3 227 912	50	— Spezialreserven:		
— Uebrigere Aktien	5 997 799	63	— Kurs- und Währungsreserve	1 000 000	—
— Uebrigere Wertschriften	1 239 809	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Schuldbuchforderungen	997 750	—	— Prämienüberträge	11 020 000	—
Grundpfandtitel	16 788 519	30	— Schwebende Schäden	31 472 000	—
Grundstücke	8 175 500	—	— Uebrigere technische Rückstellungen	1 475 000	—
Darlehen an Immobiliengesellschaften	1 160 498	41	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und		
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	1 710	—	— Rückversicherungsverkehr	2 181 924	30
Garantiepotents der Rückversicherer	1 538 049	59	— Depots aus abgegebenen Versicherungen	1 978 171	54
Kassa- und Postscheckbestand	742 020	—	Schuldverpflichtungen:		
Guthaben bei Banken	6 602 675	91	— bei Agenten	382 041	33
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	2 827 746	76	Wertberichtigungen:		
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rück-			— Diverse Rückstellungen	550 330	90
versicherungsverkehr	1 845 444	19	Kautionen	Fr. 1 015 314.95	
Depots aus übernommenen Versicherungen	3 116 788	79	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen		
Stückzinsen und Mieten	74 903	49	— für das Personal	Fr. 6 779 550.81 <sup>1)</sup>	269 183 80
Kautionen	Fr. 1 015 314.95		Uebrigere Passiven	2 617 283	70
Uebrigere Aktiven	688 692	28	Gewinn	1 483 639	53
	68 429 575	10	Garantieverpflichtungen: Fr. 1 738 247.—		

<sup>1)</sup> Selbständige Stiftung.

**„HELVETIA“ Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt, Bleicherweg 19, Zürich**

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1951

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Garanten	2 400 000	—	Eigenkapital:		
Wertschriften:			Genossenschafts-Kapital	6 000 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	5 247 016	33	Reservfonds	4 950 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmen	1 984 956	40	Spezialreserven:		
Uebrige Aktien	194 001	—	Ertragsausgleichsfonds	200 000	—
Uebrige Wertschriften	5 000	—	Reserve für Liegenschafts-Renovationen	58 009	22
Schuldbuchforderungen	332 500	—	Reserve für Kurs- und Valutaschwankungen	100 000	—
Grundpfandtitel	20 771 850	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Grundstücke	4 525 000	—	Prämienüberträge	8 274 505	30
Darlehen an Immobiliengesellschaften	350 000	—	Deckungskapital für laufende Renten	285 965	—
Kassa- und Postscheckbestand	1 004 586	76	Schwebende Schäden	12 798 017	25
Guthaben bei Banken	1 032 609	39	Uebrige technische Rückstellungen	3 646 711	60
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	824 942	86	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	938 971	91
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	986 963	53	Depots aus abgegebenen Versicherungen	957 137	—
Stückzinsen und Mieten	145 717	10	Kauttionen	11 931	50
Kauttionen	1 949 267	80	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	Fr. 834 895.08 <sup>1)</sup>	
Uebrige Aktiven	611 989	58	Uebrige Passiven	3 479 234	97
			Gewinn	665 917	—
Garantieverbindlichkeiten: Fr. 3 943 100.—			Garantieverbindlichkeiten: Fr. 3 943 100.—		
	42 366 400	75		42 366 400	75

Zürich, den 30. Juni 1952.

„HELVETIA“ Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt  
Brühlmann.

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Australien — Einfuhrbeschränkungen**

Auf Grund einer kürzlichen Verfügung wurden alle unter die australische Zollposition Nr. 392 fallenden Garne in die Einfuhrkategorie «Administrative Control» versetzt. Gesuche für die Einfuhr von Waren dieser Kategorie werden von Fall zu Fall geprüft. Der Text der Zollposition Nr. 392 lautet wie folgt:

**Australie — Restrictions d'importation**

En vertu d'une récente ordonnance tous les fils repris sous la position douanière australienne N° 392 ont été transférés dans la catégorie d'importation «Administrative Control». Les demandes d'importation concernant les marchandises de cette catégorie sont examinées individuellement. Le texte de la position douanière N° 392 a la teneur suivante:

392 Yarns:

- (A) Cotton, or in chief part by weight cotton but not containing wool:
  - (1) Mercerized
  - (2) (a) Yarns for the manufacture of sewing threads, as prescribed by Departmental By-laws
  - (b) Condenser yarns and coconada yarns, for the manufacture of towels, as prescribed by Departmental By-laws
  - (3) Single-ply yarns spun in count N° 50 or finer and yarns of two or more ply where each ply is spun in count N° 50 or finer
  - (4) Yarns for the manufacture of cordage and twines, as prescribed by Departmental By-laws
  - (5) N.E.I.
- (B) Coir
- (C) Woolen or containing wool
- (D) Silk or silk in admixture with artificial silk
- (E) Jute
- (F) Hemp and flax
- (G) Artificial silk
- (H) N.E.I.

186. 11. 8. 52.

**Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse**

Ausweis vom 7. August 1952 — Situation du 7 août 1952

Aktiven — Actif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis		Changements depuis la dernière situation	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Goldbestand — Encaisse or.....	5 813 528 602.35	—	+ 816 744.35	—
Devisen — Disponibilités à l'étranger.....	327 555 653.23	—	—	—
deckungsfähige — pouvant servir de couverture andere — autres.....	55 297.32	—	— 9 554 205.45	—
Inlandportfeuille — Portfeuille effets sur la Suisse Wechsel — Effets de change.....	204 985 687.73	—	—	—
Schatzanweisungen — Rescriptions.....	600 000.—	—	+ 697 888.84	—
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft Effets de la Caisse de prêts de la Confédération	300 000.—	—	—	—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist A avances sur nantissement dénonçables à 10 jours	30 148 791.87	—	—	—
andere Lombardv. — autres avances sur nant. Wertschriften — Titres.....	—	—	+ 1 426 905.20	—
Korresp. im Inland — Corresp. en Suisse.....	40 256 223.20	—	—	—
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif.....	10 728 212.81	—	— 6 013 899.18	—
	21 477 304.—	—	— 1 831 087.11	—
Zusammen — Total	6 449 635 772.51			
Passiven — Passif	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Eigene Gelder — Fonds propres.....	45 500 000.—	—	—	—
Notenumlauf — Billets en circulation.....	4 565 028 215.—	—	— 69 697 140.—	—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue	1 684 873 196.24	—	+ 56 352 615.30	—
Sonstige Passiven — Autres postes du passif.....	154 234 361.27	—	— 1 213 628.60	—
Zusammen — Total	6 449 635 772.51			

Diskontosatz 1 1/2% seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuß 2 1/2% seit 26. Nov. 1936  
Taux d'escompte 1 1/2% dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avances 2 1/2% dep. le 26 nov. 1936  
186 11 8 52

**Australien Herabsetzung der Verkaufssteuer**

Laut telegraphischer Mitteilung des Schweizerischen Generalkonsulats in Sydney wird auf Grund des Budgets für das Finanzjahr 1952/53 die Verkaufssteuer mit Wirkung ab 7. August 1952 für eine Reihe von Waren herabgesetzt und teilweise sogar aufgehoben. Für die schweizerische Exportindustrie sind die nachstehend aufgeführten Aenderungen von Interesse.

**Australie Réduction de la taxe de vente**

Selon une communication télégraphique du Consulat général de Suisse à Sydney, la taxe de vente a été réduite et même partiellement pour supprimée une série de marchandises à partir du 7 août 1952 sur la base du budget pour l'année financière 1952/53. Les modifications mentionnées ci-dessous sont susceptibles d'intéresser l'industrie suisse d'exportation.

- a) Reduktion von 66 2/3% auf 50%:  
Réduction de 66 2/3% à 50%:  
Jewellery and imitation jewellery  
Precious stones, semi precious stones  
Reconstructed or synthetic stones  
Plate and plated ware wholly or principally of or plated with platinum, gold or silver  
Other precious metals including articles of rolled gold or goldfilled articles  
Watches, watch cases, watchbands and watch clasps  
Fancy goods and ornaments;
- b) Reduktion von 66 2/3%, bzw. 50% auf 33 1/3%:  
Réduction de 66 2/3% ou de 50% à 33 1/3%:  
Toilet articles and requisites  
Toilet and beauty preparations;
- c) Reduktion von 33 1/3% auf 20%:  
Réduction de 33 1/3% à 20%:  
Sporting articles and equipment  
Toys  
Gramophones, phonographs  
Musical boxes, musical machines  
Mouth organs, harmonicas, musical novelties  
Wireless receiving sets and combined with gramophone sets  
Record players and pickups  
Gramophone records
- d) Befreiung von der Verkaufssteuer:  
Libération de la taxe de vente:  
Machinery implements and apparatus for use in agricultural industry for drainage purposes  
Machinery and equipment for use in excavation or movement of earth rock, etc.

186. 11. 8. 52.

**BRB über die Bewirtschaftung von Nickeleisenlegierungen**

Der im SHAB. Nr. 183 veröffentlichte Bundesratsbeschluss über die Bewirtschaftung von Nickeleisenlegierungen, vom 29. Juli 1952, ist als Separatabzug zum Preise von 50 Rp. erhältlich.

Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

**Arrêté du Conseil fédéral concernant la répartition et l'emploi du nickel et des alliages ferreux de nickel**

L'arrêté du 29 juillet 1952, figurant dans le numéro 184 de la FOSC., peut être commandé sous forme de tirage à part au prix de 50 centimes l'exemplaire.

Envoi contre versement préalable au compte de chèque postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer les commandes à part écrit, mais simplement les mentionner au verso du coupon qui nous est destiné.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

**SCHWEIZERISCHE VERRECHNUNGSSTELLE — OFFICE SUISSE DE COMPENSATION**

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Juni 1952 — Résultats du service réglementé des paiements en juin 1952

**1. Zentralisierter Verkehr — Trafic centralisé**

Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand Disponibilités Etat initial	Einzahlungen — Versements			Auszahlungen — Paiements			Sonstiger Verkehr <sup>1)</sup> Autre trafic <sup>1)</sup>	Clearingstand Ende Juni 1952 Etat du clearing à fin juin 1952			
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		Verfügbare Mittel Disponibilités	Pendende Auszahlungsordres Ordres de paiement non exécutés	Clearing-saldo Solde de clearing	An-gemeldete Forderungen Déclarations de créances non liquidées
		in 1000 Franken			Juni 1952 — Juin 1952			En 1000 francs				
Bulgarien - Bulgarie <sup>2)</sup>	2 331	769	20	789	491	20	511	— 13	2 596	2 788	— 192	1 212
Finnland - Finlande <sup>2)</sup>	21 418	3 123	533	3 656	2 903	344	3 247	—	21 827	993	20 834	10 113
Griechenland - Grèce	1 483	863	77	940	680	417	1 097	250	1 576	2 688	— 1 112	73
Jugoslawien - Yougoslavie	13 273	1 952	229	2 181	1 667	454	2 121	—	13 333	825	12 508	10 945
Oesterreich - Autriche	22 963	7 414	2 402	9 816	8 603	2 168	10 771	— 1 845	20 163	9 101	11 062	27 168
Polen - Pologne	526	4 470	95	4 565	3 257	197	3 454	— 1 554	83	2 590	— 2 507	38 562
Portugal - Portugal	— 1 812	616	171	787	4 104	800	4 904	3 494	— 2 435	765	— 3 200	23 745
Rumänien - Roumanie	3 573	452	80	532	1 375	67	1 442	—	2 663	3 283	— 620	23 192
Spanien - Espagne	17 732	6 572	395	6 967	5 981	735	6 719	—	17 980	811	17 169	25 824
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	9 249	4 152	122	4 274	3 921	4 220	8 141	— 295	5 087	8 101	— 3 014	20 859
Türkei - Turquie	2 727	326	478	804	5 558	1 245	6 803	3 577	305	5 277	— 4 972	13 552
Ungarn - Hongrie	12 835	2 510	82	2 592	1 638	305	1 943	— 4 802	8 682	3 416	5 266	7 791
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	106 298	33 219	4 684	37 903	40 181	10 972	51 153	— 1 188	91 860	40 638	51 222	203 036

**Januar bis Juni 1952 — Janvier à juin 1952**

Bulgarien - Bulgarie <sup>2)</sup>	1 591	2 376	154	2 530	1 439	64	1 503	— 22	2 596	2 788	— 192	1 212
Finnland - Finlande <sup>2)</sup>	26 522	17 340	1 297	18 637	15 559	2 773	18 332	— 5 000	21 827	993	20 834	10 113
Griechenland - Grèce	2 583	4 598	491	5 089	4 952	2 205	7 157	1 061	1 576	2 688	— 1 112	73
Jugoslawien - Yougoslavie	5 133	17 314	818	18 132	5 636	4 296	9 932	—	13 333	825	12 508	10 945
Oesterreich - Autriche	22 258	45 418	13 148	58 566	42 927	12 155	55 082	— 5 579	20 163	9 101	11 062	27 168
Polen - Pologne	1 130	14 633	787	15 420	12 458	3 529	15 987	— 480	83	2 590	— 2 507	38 562
Portugal - Portugal	— 508	5 734	749	6 483	21 377	3 763	25 140	16 730	— 2 435	765	— 3 200	23 745
Rumänien - Roumanie	5 291	1 668	445	2 113	6 105	636	6 741	2 000	2 663	3 283	— 620	23 192
Spanien - Espagne	19 916	27 885	1 935	29 820	25 711	6 012	31 756	—	17 980	811	17 169	25 824
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	1 325	41 505	1 053	42 558	26 137	9 367	35 504	— 3 292	5 087	8 101	— 3 014	20 859
Türkei - Turquie	1 043	5 552	2 229	7 781	25 813	5 457	30 900	22 381	305	5 277	— 4 972	13 552
Ungarn - Hongrie	6 321	17 045	617	17 662	9 844	5 051	14 495	— 806	8 682	3 416	5 266	7 791
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	92 605	201 068	23 723	224 791	197 221	55 308	252 529	26 993	91 860	40 638	51 222	203 036

**2. Dezentralisierter Verkehr — Trafic décentralisé**

Vertragsstaaten Pays	Juni 1952 — Juin 1952								Verfügbare Mittel Ende Juni 1952 Disponibilités à la fin juin 1952	Pays
Aegypten	1 415	3 237	733	3 970	2 542	2 315	4 857	— 19	509	Egypte
Argentinien	63 417	1 317	144	1 461	3 262	1 309	4 571	5	60 312	Argentine
Belgien	8 119	24 274	3 689	27 963	29 150	16 751	45 901	20 622	10 803	Belgique
Dänemark	670	2 919	717	3 636	6 847	2 487	9 334	2 588	— 2 440	Danemark
Ost-Deutschland	4 048	995	309	1 304	1 016	26	1 042	—	4 310	Allemagne orientale
West-Deutschland	91 663	81 703	14 850	96 553	37 027	22 306	59 333	— 42 301	86 582	Allemagne occidentale
Frankreich	65 762	48 114	17 223	65 337	31 134	26 426	57 560	— 22 085	51 454	France
Grossbritannien	35 908	48 664	12 466	61 130	58 906	40 829	99 735	4 404	1 707	Grande-Bretagne
Iran	3 068	623	14	637	926	153	1 079	—	2 626	Iran
Italien	16 780	33 500	5 317	38 817	28 128	9 799	37 927	— 2 233	15 437	Italie
Niederlande	22 220	13 323	5 904	19 227	14 514	9 358	23 872	— 487	17 088	Pays-Bas
Norwegen	— 5 811	435	814	1 219	3 492	2 128	5 620	4 014	— 6 168	Norvège
Schweden	— 192	6 634	986	7 620	11 485	6 550	18 035	6 764	— 3 843	Suède
Dezentralisierter Verkehr	307 067	265 738	63 166	328 904	228 429	140 437	368 866	— 28 728	238 377	Trafic décentralisé
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	413 365	298 957	67 850	366 807	268 610	151 409	420 019	— 29 916	330 237	Trafic global

**Januar bis Juni 1952 — Janvier à juin 1952**

Aegypten	26 184	13 538	2 943	16 481	14 846	8 009	22 855	— 19 301	509	Egypte
Argentinien	97 446	17 419	2 642	20 061	48 144	4 543	52 687	— 4 508	60 312	Argentine
Belgien	— 21 683	147 530	21 811	172 341	143 799	88 066	231 865	92 010	10 803	Belgique
Dänemark	3 432	30 287	4 363	34 650	35 208	11 537	46 745	6 223	— 2 440	Danemark
Ost-Deutschland	5 086	10 290	940	11 230	11 603	146	11 749	— 257	4 310	Allemagne orientale
West-Deutschland	116 908	462 698	78 908	541 606	181 724	110 996	292 720	— 279 212	86 582	Allemagne occidentale
Frankreich	21 438	281 402	80 324	361 726	201 645	143 836	345 481	13 771	51 454	France
Grossbritannien	12 881	301 806	51 503	353 309	388 028	188 243	576 271	211 788	1 707	Grande-Bretagne
Iran	2 675	5 271	408	5 679	4 636	1 122	5 758	30	2 626	Iran
Italien	24 501	186 511	40 317	226 828	156 481	83 842	240 323	4 431	15 437	Italie
Niederlande	23 323	75 697	38 426	114 123	80 286	37 944	118 230	— 2 128	17 088	Pays-Bas
Norwegen	— 1 880	5 582	4 382	9 964	17 905	11 618	29 523	15 271	— 6 168	Norvège
Schweden	2 164	58 523	7 791	66 314	75 783	23 457	99 240	26 919	— 3 843	Suède
Dezentralisierter Verkehr	312 475	1 596 554	337 758	1 934 312	1 360 088	713 359	2 073 447	65 037	238 377	Trafic décentralisé
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	405 080	1 797 622	361 481	2 159 103	1 557 309	768 667	2 325 976	92 030	330 237	Trafic global

<sup>1)</sup> Eingang oder Ausgang (—) von Mitteln aus Verrechnungen durch die Europäische Zahlungsunion, aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw. — Entrée ou sortie (—) de moyens provenant de compensations par l'Union européenne de paiements, de paiements en or ou en devise, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, etc.

<sup>2)</sup> Letztansbezahlte Zahlungsanträge: Bulgarien, Konto A: Nr. 695, datiert 31. 12. 1949; Clearingkonto 1941: Nr. 20, datiert 10. 2. 1944. — Derniers ordres de paiement exécutés: Bulgarie, compte A: Nr. 695, daté 31. 12. 1949; compte de clearing 1941: N° 20, daté 10. 2. 1944.

TODESANZEIGE

Wir geben Ihnen mit tiefem Bedauern Kenntnis vom Hinschied unseres hochverehrten Präsidenten des Verwaltungsrates

Herrn

**Dr. Oscar Weber**

Er starb in Zug im 84. Altersjahr.

Seit vielen Jahrzehnten hat Herr Dr. Oscar Weber unseren Unternehmungen durch seinen Weitblick und seine Erfahrung unschätzbare Dienste geleistet und deren Entwicklung und Gedeihen massgebend beeinflusst.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes und dankbares Andenken bewahren.

Zürich, 7. August 1952.  
Binzstrasse 23.

Verwaltungsrat und Direktion  
der Oscar Weber Holding AG., Zürich  
Oscar Weber AG., Zürich  
Neue Warenhaus AG., Zürich

Wir haben die schmerzliche Pflicht, Ihnen vom Hinschiede unseres

Herrn

**Dr. Oscar Weber**

Ehrenpräsident des Verwaltungsrates

Kenntnis zu geben. Er starb im Alter von 84 Jahren.

Der Verstorbene trat im Jahre 1895 in die Dienste unserer Unternehmung. Seit 1906 war er Mitglied unseres Verwaltungsrates, den er von 1910 bis 1951 präsidierte.

Unsere Unternehmung und ihre Tochtergesellschaften verdanken seinem Weitblick die ruhige und fortschrittliche Entwicklung. Seine Lebensarbeit bleibt mit unseren Gesellschaften für immer verbunden.

Zug, den 7. August 1952.

Verwaltungsrat und Direktion der  
Metallwarenfabrik Zug  
und der ihr nahestehenden Unternehmungen:  
Gröninger Aktiengesellschaft, Binningen-Basel  
Verzinkerei Zug AG, Zug  
Affolter, Christen & Co. AG, Basel  
Verzinkerei Pratteln AG, Pratteln  
Zinguerie de Renens SA, Renens-Lausanne  
Alluminio Paderno SA, Paderno-Dugnano (Milano).

Schweizerin, verheiratet (gebürtige Holländerin), gut präsentierend, sucht

**STELLE**

als Vorführungsdame oder Demonstrantin an der Niederländischen Messe in Utrecht, holländisch perfekt, gut deutsch sprechend. Kenntnis der Messe.

Offerten unter Chiffre N 13427 Z an Publicitas Zürich 1.

Pour placement spéculatif à court terme nous vendons, cause imprévue et urgente

**TERRAIN à BÂTIR**

surface 12 200 m<sup>2</sup> env.

à 150 m. de la gare de Renens. Prix: 14 fr. 50 le m<sup>2</sup>. Autorisations: Industries, locaux, villas. Les terrains attenants se traitent entre 20 et 25 fr. Autres renseignements fournis rapidement. — Ecrire sous chiffre PU 87505 L à Publicitas Lausanne.

**Schweiz. Industriegas-Gesellschaft A.G.**

Luzern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Donnerstag, 28. August 1952, vormittags 11.30 Uhr, in Hotel Gurten-Kulm,  
Wabern-Bern

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Entgegennahme des Berichtes und Antrages der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Festsetzung der Entschädigung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
6. Varia.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht liegen ab 14. August 1952 zur Einsicht der Aktionäre am Gesellschaftssitz, Brünigstrasse 24, Luzern, auf.

Luzern, 10. August 1952.

Der Verwaltungsrat,



**Darlehen**

bis 5000 Fr. gewähren wir seit 40 Jahren an solvente Leute. Absolute Diskretion zugesichert. Rückzahlung in bequemen monatlichen Raten. Bank Prokredit Fribourg

**PATENTE**

KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.  
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 65

**Kaufmann**

Suchen Sie für Ihren Betrieb einen Geschäftsführer, Personalchef, Verkaufsführer oder Instruktor, so wenden Sie sich an einen routinieren

mit großem Verkaufstalent, Erfahrung in Personalführung, zielstrebender Organisator, versiert in der Eisenwaren- und elektr. Haushaltsapparatebranche, Import u. Export. Angebote erbeten unter Chiffre Hab 525-1 an Publicitas Bern.

VERARBEITUNG

**isoplex**  
A. G.  
Spezialfirma für

**Plexiglas**

OROVERKAUF

ZÜRICH 56  
TEL. (051) 46 49 91  
WEHNTALERSTRASSE 298

Gebrauchte

**Telephon-Kabine**

günstig zu verkaufen. — Anfragen unter Chiffre A 13284 Z an Publicitas Zürich 1.

**Stellenausschreibung**

Bei der Amtersparniskasse Thun ist die Stelle des

**Hauptkassiers**

neu zu besetzen.

Qualifizierte Bewerber wollen ihre Anmeldungen mit Ausweisen bis 25. August 1952 an den Verwalter richten, der auf Wunsch nähere Auskunft erteilt.

**Warenumsatzsteuer**

(18. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 56 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des  
Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

mono-map  
Hängemappe  
mit Vollsicht-Netter  
für  
5 Zellen

Ordnung auf kleinstem Raum  
verschafft Ihnen eine Registratur mit den modernen mono-map Hängemappen. Aus starkem Spezialkarton, mit leicht verschleißbaren, absolut feststehenden Vollsicht-Nettern und kräftigen Metall-Tragstangen. Im guten Spezialgeschäft erhältlich.

**mono-map**

Ein Produkt der Hejser AG, Bern